



The Myanmar Investment Commission

PERMIT

Permit No. 330/99 *Date* 26th NOVEMBER 1999

The Myanmar Investment Commission issues this Permit under Section 10 of the Union of Myanmar Foreign Investment Law -

(a) Name of Promoter MR. UPAKIT PACHARIYANGKUN

(b) Citizenship THAI

(c) Address 99/344 SOI BENJAMITR CHANGWATTANA RD. BANGKOK 10210, THAILAND

(d) Name and address of principal organization ALLURE GROUP CO.,LTD BANGKOK, THAILAND

(e) Place of incorporation BANGKOK, THAILAND

(f) Type of business in which investment is to be made HOSPITALITY, HOTELS AND TOURISM RELATED SERVICES

(g) Place (s) at which investment is permitted SHAN YOMA GUEST HOUSE, PONEHTUN WARD, TACHILEIK TOWNSHIP,EASTERN SHAN STATE

(h) Amount of foreign capital US$ 12.0 MILLION

(i) Period for bringing in foreign capital WITHIN 5 YEARS FROM THE DATE OF ISSUING MIC PERMIT

(j) Total amount of capital (Kyat) EQUIVALENT IN KYAT OF US $ 12.0 MILLION

(k) Permitted duration of investment 30 YEARS

(l) Name of the economic organization to be formed in Myanmar MYANMAR ALLURE GROUP CO., LTD.

Chairman
The Myanmar Investment Commission

GOVERNMENT OF THE UNION OF MYANMAR

MYANMAR INVESTMENT COMMISSION

653 / 691, Merchant Street, Yangon.

Our ref : Ya Ka-1/483/99 (9023)
Dated : 26th November 1999

Tel : 272009, 272855
Fax : 095-01-282101

Subject : **Decision of the Myanmar Investment Commission on the Proposal for "Hospitality, Hotels and Tourism Related Services" under the name of "Myanmar Allure Group Co., Ltd.".**

Reference: Ministry of Hotels and Tourism letter No. 18 8 99/(2)/(2239) Dated 17-9-99.

1. The Myanmar Investment Commission, at its meeting 18/99 held on 8-10-99 had reviewed the proposal for investment in "Hospitality, Hotels and Tourism Related Services" under the name of "Myanmar Allure Group Co., Ltd." submitted by Allure Group Co., Ltd. of Thailand as a wholly foreign owned investment. After careful review, it was deliberated that the proposed project be approved in principle for implementation and the proposal be submitted to the Cabinet meeting for final approval.

2. The Cabinet, at its meeting 40/99 held on 11-11-99 resolved to permit the implementation of the said project. Hence, the "Permit" is herewith issued in accordance with Chapter VI, Section 10 of the Union of Myanmar Foreign Investment Law and Chapter VI, Rule 13 of the Procedures relating to the said Law. Terms and conditions to the "Permit" are stated in the following paragraphs.

3. The permitted duration of the project shall be 30(Thirty) years commencing from the date of official opening of the Resort Hotel and extendible for another three 5(Five) years terms under Build, Operate and Transfer (BOT) Contract between Directorate of Hotels and Tourism and Allure Group Co., Ltd. At the end of the lease period, Myanmar Allure Group Co., Ltd. shall transfer the Resort Hotel together with all material assets associated therein to Directorate of Hotels and Tourism without any consideration in a well-maintained international class hotel condition.

4. Allure Group Co., Ltd. shall pay Land Use Premium to the amount of US $ 500,000 (United States Dollars Five Hundred Thousand Only) in favour of Directorate of Hotels and Tourism in two installment as follows;

(a) The first installment amounting to. US $ 250,000 (United States Dollars Two Hundred and Fifty Thousand Only) shall be paid within 45(Forty Five) days from the date of signing of the BOT Contract.

(b) The second installment amounting to US $ 250,000 (United States Dollars Two Hundred and Fifty Thousand Only) or whatever amount remained to be paid according to the land area, is more than 5(Five) Acres, the Land Use Premium

shall be calculated proportionally for the additional Acres, shall be paid within two years from the date of signing of the BOT Contract. If unforeseen circumstances should occur, the grace period will be allowed for not more than three months.

5 From the soft opening to the official opening of the Resort Hotel, Allure Group Co., Ltd. shall pay to Directorate of Hotels and Tourism 5(Five) percent of Total Gross Revenue of the Resort Hotel business as lease rental.

6. From the official opening of the Resort Hotel, Allure Group Co., Ltd. shall pay annual lease rental to Directorate of Hotels and Tourism as follows:-

(a) For the first 3(Three) years of operation, 5% of Total Gross Revenue shall be payable in US $ only or minimum guarantee payment of US $ 100,000 (United States Dollars One Hundred Thousand Only) per annum whichever is higher.

(b) From fourth year onwards, 6% of Total Gross Revenue shall be payable in US $ only or minimum guarantee payment of US $ 120,000 (United States Dollars One Hundred and Twenty Thousand Only) per annum whichever is higher.

7. In issuing this "Permit" the Commission has granted the following exemptions and reliefs:

(a) As per Section-21(a), exemption from income-tax up to 36(Thirty Six) months starting from the month of commencement of commercial operation.

(b) As per Section-21(b), regarding exemption from income-tax on profits of the business if they are maintained in a reserve fund and re-invested therein within one year after the reserve is made, Myanmar Allure Group Co., Ltd. shall apply for such exemption only after 3-year tax holiday period.

(c) As per Section-21(c), Myanmar Allure Group Co., Ltd. shall be granted to accelerate depreciation in respect of machinery, equipment, building or other capital assets used in the business to the extent of the original value for the purpose of income-tax assessment. However, Myanmar Allure Group Co., Ltd. shall have to apply to the Commission such rates of depreciation.

(d) As per Section-21(e), Myanmar Allure Group Co., Ltd. shall have the right to pay income-tax payable to the State on behalf of foreigners who have come from abroad and are employed in the enterprise and the right to deduct such payment from the assessable income.

(e) As per Section-21(f), the Commission has also approved the right to pay income-tax on the income of the above-mentioned foreigners at the rates applicable to the citizens residing within the country.

(f) As per Section-21(h), regarding right to carry forward and set-off up to three consecutive years from the year the loss is sustained following the enjoyment of exemption from income-tax, Myanmar Allure Group Co., Ltd. shall file the case, if any, to the Ministry of Finance and Revenue in accordance with Section-4 of the Income Tax Amendment Law, 1991.

(g) As per Section-21(i), exemption from customs duty and all other internal taxes on machinery, equipment, instruments, machinery components, spare parts and

materials used in the business, which are imported as they are actually required for use during the period of construction.

(h) As per Section-21(j), payment of customs duty and all other internal taxes on such food and other raw materials imported for the hotel operation shall be same as other licenced hotels. Exemption from customs duty and all other internal taxes for the additional import of machinery, equipment and spare parts, electrical and electronic goods, furniture, other equipment and goods which are actually required for hotel operation shall be granted within three years following official opening date of the hotel. However, such imports shall be subject to the approval endorsed by Ministry of Hotels and Tourism.

8. Allure Group Co., Ltd. shall have to sign Build, Operate and Transfer (BOT) Contract and the Lease Agreement with Directorate of Hotels and Tourism. After signing of such Agreements, (5) copies each of those shall have to be forwarded to the Commission.

9. Myanmar Allure Group Co., Ltd., in consultation with the Department of Company Administration. Directorate of Investment and Company Administration shall have to be registered. After registration, (5) copies each of Certificate of Incorporation and Memorandum and Articles of Association shall have to be forwarded to the Commission.

10. Myanmar Allure Group Co., Ltd. shall use its best efforts for timely realization of works stated in the Proposal. If none of such works has been commenced within one year from the date of issue of this "Permit", it shall become null and void.

11. The official date of operation shall be reported to the Commission.

12. Myanmar Allure Group Co., Ltd. shall endeavour to meet the targets for hotel services stated in the proposal as the minimum target.

13. The Commission approves periodical appointments of foreign experts and technicians from abroad as per Proposal. Myanmar Allure Group Co., Ltd. shall have to consult with Directorate of Labour, Ministry of Labour for appointment of such foreign experts and technicians.

14. In order to evaluate foreign capital in terms of Kyats and for the purpose of its registration in accordance with the provision under Section-24 of the Union of Myanmar Foreign Investment Law, it is compulsory to report as early as possible in the following manner.

(a) The amount of foreign currency brought into Myanmar, attached with the necessary documents issued by the respective bank where the account is opened.

(b) The detailed lists of the type and value of foreign capital defined under Section-2(h) of the Law, other than foreign currency, to the Chairman, Foreign Capital Evaluation Sub-Committee.

15. Whenever Myanmar Allure Group Co., Ltd. brings in foreign capital defined under Section-2(h) of the Law, other than foreign currency in the manner stated in paragraph 14(b)

mentioned above, the Inspection Certificate endorsed and issued by an internationally recognized Inspection Firm with regard to quantity, quality and price of imported materials shall have to be attached.

16. After all types of foreign capital (foreign currency and other types of foreign capital) have been brought into Myanmar, a report shall have to be submitted to the Commission as prescribed, vide letter No. Na Ya-9/101/92(416) dated 3-12-92 [Annexure(1)]

17. Myanmar Allure Group Co., Ltd. shall report to the Commission for any alteration in the physical and financial plan of the project. Cost over-run, over and above the investment amount pledged in both local and foreign currency shall have to be reported as early as possible.

18. Myanmar Allure Group Co., Ltd. shall be responsible for the preservation of the environment at and around the area of the project site. Hence, it shall observe the directive issued by the commission vide letter No. Ya Ka-1/139 /94(0440) dated 30-6-94 [Annexure (2)] to undertake all proper treatment systems and other necessary environmental control systems.

19. Myanmar Allure Group Co., Ltd. shall follow the procedures prescribed by the Commission, vide letter No. Ya Ka-7/408/94 (0424) dated 29-6-94 [Annexure(3)] to expedite the clearance of imports of capital and inter-industry use goods brought in as capital investment and raw materials required during the initial 3-year operation period.

20. Payment of principal and interest of the loan (if any) as well as payment for import of raw materials and spare parts etc. shall only be made out of the official foreign exchange earnings of Myanmar Allure Group Co., Ltd.

21. Myanmar Allure Group Co., Ltd., in consultation with Myanma Insurance, shall effect such types of insurance defined under Chapter VIII, Rule 15 of the Procedures relating to the Union of Myanmar Foreign Investment Law.

By Order,

Brig-Gen Maung Maung
Secretary

Mr. Upakit Pachariyangkun
Allure Group Co., Ltd.

c/o Director General
Directorate of Hotels and Tourism

cc: 1. Office of the Chairman of State Peace and Development Council

2. Office of the State Peace and Development Council
3. Office of the Government of the Union of Myanmar
4. Office of the Strategic Studies, Ministry of Defence
5. Ministry of National Planning and Economic Development
6. Ministry of Finance and Revenue
7. Ministry of Commerce
8. Ministry of Hotels and Tourism
9. Ministry of Foreign Affairs
10. Ministry of Home Affairs
11. Ministry of Immigration and Population
12. Ministry of Labour
13. Ministry of Electric Power
14. Chairman, Committee for Assisting the Myanmar Investment Commission (Governor, Central Bank of Myanmar)
15. Chairman, Foreign Capital Evaluation Sub-Committee (Director General, Central Equipment Statistics and Inspection Department)
16. Director General, Directorate of Investment and Company Administration
17. Director General, Customs Department
18. Director General, Internal Revenue Department
19. Managing Director, Myanma Foreign Trade Bank
20. Managing Director, Myanma Investment and Commercial Bank
21. Managing Director, Myanma Insurance
22. Managing Director, Myanma Electric Power Enterprise
23. Director General, Directorate of Trade
24. Director General, Immigration and National Registration Department
25. Director General, Directorate of Labour
26. Chairman, Union of Myanmar Federation of Chambers of Commerce and Industry (UMFCCI)

Signing date - ၉-၁၂-၉၉
၃၆ - ၇၀

ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်

စာအမှတ်၊ ရက-၁/န-၃၂၆/၉၉ (၆၂၅၈)။
ရက်စွဲ၊ ၁၉၉၉ ခုနှစ်၊ နိုဝင်ဘာလ ၅ ရက်။

ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော် အစိုးရအဖွဲ့သို့
တင်ပြသည့် အမှာစာ

အကြောင်းအရာ။ Myanmar Allure Group Co., Ltd.တည်ထောင်၍ Golden Allure Resort Hotel တည်ဆောက်ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြု တင်ပြခြင်း ကိစ္စ။

၁။ ထိုင်းနိုင်ငံမှ Allure Group Co., Ltd. သည် မြန်မာနိုင်ငံတွင် Myanmar Allure Group Co., Ltd. တည်ထောင်၍ တာချီလိတ်မြို့နယ်တွင် Golden Allure Resort Hotel တည်ဆောက်ပြီး ဟိုတယ်လုပ်ငန်းကို ရာနှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု အဖြစ် ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြု တင်ပြလာပါသည်။ ယင်း အဆိုပြုချက်ကို (၈-၁၀-၉၉)နေ့တွင် ကျင်းပ ပြုလုပ်ခဲ့သည့် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ (၁၈/၉၉) ကြိမ်မြောက် အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခဲ့ရာ လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် မူအားဖြင့် သဘောတူညီခဲ့ပြီး၊ ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒ ကောင်စီသို့ ဆက်လက် တင်ပြရန် ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။ ယင်းဆုံးဖြတ်ချက်အရ ၃-၁၁-၉၉ နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ်ခဲ့သည့် ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒ ကောင်စီ၏ (၁၃/၉၉) ကြိမ်မြောက် အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခဲ့ရာ မူအားဖြင့် သဘောတူညီပြီး အစိုးရအဖွဲ့သို့ ဆက်လက်တင်ပြရန် ဆုံးဖြတ်ချက်အရ တင်ပြခြင်း ဖြစ်ပါသည်။ အဆိုပြုချက်နှင့်အတူ ဟိုတယ်နှင့် ခရီးသွားညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာနနှင့် ချုပ်ဆိုမည့် BOT စာချုပ် (မူကြမ်း)၊ မြေငှါးစာချုပ် (မူကြမ်း) နှင့် ရှေ့နေချုပ်ရုံး သဘောထား မှတ်ချက် တို့ကို နောက်ဆက်တွဲ(၁) အဖြစ် ပေးပို့ ထားပါသည်။

၂။ ဤလုပ်ငန်းကို ကိုယ်ပိုင် မတည်ငွေရင်း အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၁၂.၀၀)သန်း ဖြင့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမည် ဖြစ်ပါသည်။ ယင်းအနက် ငွေသား အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၁.၂၀)သန်း၊ စက်ပစ္စည်းကိရိယာတန်ဖိုး အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၅.၉၅)သန်း၊ ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းတန်ဖိုး အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၄.၁၅) သန်းနှင့် ကျွမ်းကျင်မှု နည်းပညာအတွက် အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၀.၇၀)သန်းတို့ ပါဝင်ပါသည်။

၃။ ဤလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် အတွက်ရှမ်းပြည်နယ်အရှေ့ပိုင်း၊ တာချီလိတ်မြို့နယ်၊ ပုန်းထွန်ရပ်ကွက်ရှိ ရှမ်းရိုးမ ဧည့်ရိပ်သာ အပါအဝင် မြေ (၄.၉၁၈)ဧက ကို ငှါးရမ်း၍ ဟိုတယ်လုပ်ငန်းကို BOT စနစ်ဖြင့် ဆောင်ရွက်သွားမည် ဖြစ်ပါသည်။

၄။ ဤလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန်အတွက် ဟိုတယ်နှင့် ခရီးသွားညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာနနှင့် နိုင်ငံခြားကုမ္ပဏီတို့ ချုပ်ဆိုမည့် BOT စာချုပ်နှင့် မြေငှားစာချုပ်တို့ပါ အဓိကအချက်များမှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်။

(က) ဤလုပ်ငန်းကို ပထမဆင့်အနေဖြင့် အခန်း (၈၁) ခန်းပါ (၄) ထပ်အဆောက်အဦ နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ ဟိုတယ်တည်ဆောက်ရန်၊

(ခ) မြေပြုပြင်မှုလုပ်ငန်းကို စာချုပ်လက်မှတ်ရေးထိုးပြီး (၆) လအတွင်း ဆောင်ရွက်ရန်နှင့် တည်ဆောက်မှုကာလကို မြေပြုပြင်သည့်နေ့မှ (၂၄) လအတွင်း အပြီးတည်ဆောက်၍ ဟိုတယ်ဖွင့်လှစ်ရန်၊

(ဂ) လုပ်ငန်းသက်တမ်းကို ဟိုတယ်တရားဝင် ဖွင့်လှစ်သည့်နေ့မှစ၍ ကနဦး နှစ်(၃၀)နှင့် နောက်ထပ် (၅)နှစ် သုံးကြိမ်တိုးမြှင့်ရန်၊

(ဃ) မြေအသုံးချခွင့်ပေးငွေ အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၀.၅)သန်းကို (၂)ရစ်ခွဲပေးရန်၊

- ပထမအရစ် အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၀.၂၅) သန်းကို BOT စာချုပ်လက်မှတ်ရေးထိုးပြီး (၄၅) ရက်အတွင်း ပေးသွင်းရန်၊
- ဒုတိယအရစ် အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၀.၂၅) သန်းကို BOT စာချုပ်လက်မှတ်ရေးထိုးပြီး (၂) နှစ် အတွင်း ပေးသွင်းရန်၊

(င) မြေငှားရမ်းခကို အောက်ပါအတိုင်း ပေးချေရန်၊

- ဟိုတယ် အကြိုဖွင့်လှစ်သည့်နေ့မှ တရားဝင်ဖွင့်လှစ်သည့်နေ့အထိ စုစုပေါင်းရငွေ၏ (၅) ရာခိုင်နှုန်း။
- ဟိုတယ်ဖွင့်လှစ်သည့်နေ့မှ ပထမသုံးနှစ်ကာလတွင် အမေရိကန်ဒေါ်လာဖြင့် စုစုပေါင်းရငွေ၏ (၅) ရာခိုင်နှုန်း သို့မဟုတ် အနည်းဆုံး အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၀.၁၀) သန်းတို့အနက် များရာကိုပေးချေရန်၊
- စတုတ္ထနှစ်မှစ၍ အမေရိကန်ဒေါ်လာဖြင့် စုစုပေါင်းရငွေ၏ (၆) ရာခိုင်နှုန်း သို့မဟုတ် အနည်းဆုံး အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၀.၁၂) သန်းတို့အနက် များရာကိုပေးချေရန်၊

(စ) လုပ်ငန်းသက်တမ်းကုန်ဆုံးသည့်အခါ ဟိုတယ်နှင့်တကွ ပိုင်ဆိုင်မှုအဝဝကို ဟိုတယ်နှင့် ခရီးသွားညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာနသို့ ကောင်းမွန်သောအနေအထားအတိုင်း မည်သည့် အဖိုးစားနားမျှ မပါရှိဘဲ လွှဲပြောင်းပေးရန်၊

(ဆ) ယခုတင်ပြချက်သည် အဆင့် (၁) အတွက်သာဖြစ်ပြီး ဟိုတယ်လုပ်ငန်း တရားဝင်ဖွင့်လှစ်ပြီး (၃) နှစ်အတွင်း လုပ်ငန်း အကောင်အထည်ဖော်မှုအပေါ် မူတည်၍ အဆင့် (၂) အဖြစ် အခန်း (၁၄၀)ပါ ဟိုတယ်ကို အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၈) သန်း ထပ်မံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံဆောင်ရွက်ရန်၊

၅။ ဤလုပ်ငန်း၏ ဝင်ငွေနှင့် အသုံးစရိတ်များကို တွက်ချက်ရာတွင် နှစ်စဉ် အခန်းငှားရမ်းနိုင်မှုနှုန်း (Occupancy Rate) ကို (၅၅) ရာခိုင်နှုန်းမှ (၇၅) ရာခိုင်နှုန်းအထိလည်းကောင်း၊ အခန်းငှားခနှုန်းကို ပထမနှစ်တွင် တစ်နေ့လျှင် အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၅၀) မှ နှစ်စဉ် (၃) ရာခိုင်နှုန်း တိုးမြှင့်၍လည်းကောင်း၊ ခန့်မှန်းတွက်ချက်ထားပါသည်။ ဤလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် နှစ်စဉ် ပျမ်းမျှ ရရှိမည့် ဝင်ငွေနှင့် အသုံးစရိတ် ခန့်မှန်းခြေမှာ အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည်။

		အမေရိကန်ဒေါ်လာ (သန်း)
(က)	ဝင်ငွေ	၄.၁၀
(ခ)	အသုံးစရိတ်	၂.၈၇
(ဂ)	အသားတင်အမြတ်	၁.၂၃

၆။ ဤလုပ်ငန်း၏ အရင်းကြေကာလမှာ (၁၁) နှစ်ဖြစ်ပြီး၊ အရင်းအနှီးအပေါ် အကျိုးအမြတ်ပြန်ပေါ်နှုန်း (IRR) မှာ (၉) ရာခိုင်နှုန်း ဖြစ်ပါသည်။

၇။ ဤလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် နှစ်စဉ် ပျမ်းမျှ နိုင်ငံတော်မှ ရရှိမည့် အကျိုးအမြတ် ခန့်မှန်းခြေမှာ အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည်။

		အမေရိကန်ဒေါ်လာ (သန်း)
(က)	မြေငှါးရမ်းခ	၀.၂၅
(ခ)	ဝင်ငွေခွန်	၀.၂၇
(ဂ)	ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန်	၀.၄၁

၈။ ဤလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် ပြည်တွင်းမှ ဝန်ထမ်း (၈၆)ဦး နှင့် ပြည်ပမှ ကျွမ်းကျင်သူများကို လုပ်ငန်းတည်ဆောက်ရေးကာလတွင် (၁၈) ဦးနှင့် လုပ်ငန်းလည်ပတ်ချိန်တွင် (၁၂)ဦး ခန့်ထားဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပါသည်။

၉။ နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၂၁ ပါ အခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့် သက်သာခွင့် များကို ခံစားခွင့်ပြုရန် လျှောက်ထားရာ လုပ်ငန်းနှင့် သင့်လျော်သည့် အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့် သက်သာခွင့် များကို ခံစားခွင့်ပြုရန် ကော်မရှင်မှ ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။

၁၀။ ဆုံးဖြတ်ရန်အချက်။

(က) Myanmar Allure Group Co., Ltd. တည်ထောင်၍ Golden Allure Resort Hotel တည်ဆောက်ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြု တင်ပြခြင်းကို ခွင့်ပြုရန် သဘောတူ–မတူ။

(ခ) အဆိုပြုလုပ်ငန်းအား ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန် သဘောတူပါက နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ ပုဒ်မ ၂၁ ပါ အခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့် သက်သာခွင့်များ အနက် လုပ်ငန်းနှင့် သင့်လျော်သည့် အခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့် သက်သာခွင့် များကို ခံစားခွင့်ပြုရန် သဘောတူ–မတူ။

၁၁။ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင် ၏ ထောက်ခံချက်။

အစိုးရအဖွဲ့၏ ဆုံးဖြတ်ချက်ကို နာခံအပ်ပါသည်။

(ဗိုလ်မှူးချုပ် အောင်မောင်)
ဝန်ကြီး
နိုင်ငံတော်အေးချမ်းသာယာရေး နှင့် ဖွံ့ဖြိုးရေး ကောင်စီဥက္ကဋ္ဌရုံး
နှင့်
အတွင်းရေးမှူး
မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်။

ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော် အစိုးရအဖွဲ့။

Deed of Assignment on Transfer of All Legal Rights and Liabilities of Allure Resort Hotel (Contract for Construction and Operation of Allure Group Co., Ltd) of BOT Contract and Lease Agreement Among The QUARTERMASTER GENERAL Office and Directorate of Hotels and Tourism and Allure Group Co., Ltd

This Deed of Assignment is made and entered into at Nay Pyi Taw, the Republic of the Union of Myanmar, on the day 22nd **of November 2017**.

Among

Quartermaster General Office, the Republic of the Union of Myanmar (hereinafter referred to as "**QMG**" which expression shall unless repugnant to the context or the meaning thereof, be deemed to include its successors and permitted assigns) represented by Col. Thein Toe, BC 23197 of the Quartermaster General Office of the one part.

And

The Directorate of Hotels and Tourism of the Ministry of Hotels and Tourism, the Republic of the Union of Myanmar (hereinafter referred to as "**DHT**" which expression shall unless repugnant to the context or the meaning thereof, be deemed to include its successors and permitted assigns) represented by U Tint Thwin , Director General of the Directorate of Hotels and Tourism of the one part,

And

Allure Group Co., Ltd, a 100% Foreign owned private limited company organized and registered under the Laws of the Kingdom of Thailand, having its office at 777/2-3 Moo 1, Mae Sai, Chiang Rai 57130 Thailand (hereinafter referred to as "**Allure Group**" which expression shall unless repugnant to the context or the meaning thereof, be deemed to include its successors, legal representatives and permitted assigns) represented for the purpose of this BOT contract by Mr. UPAKIT PACHARIYANGKUN, Chairman of the Allure Group Co., Ltd of the other part,

WITNESSETH

Whereas, QMG is the owner of the land in Tachileik Township of 4.918 acres where the existing Shan Yoma Guest House is situated (hereinafter referred to as "The Land") and QMG is willing to lease "The Land" to "Allure Group" for a period of 30 years.

Whereas, **DHT** and Allure Group signed Build, Operate and Transfer Contract for Construction and Operation of Allure Resort Hotel in Tachileik on the land of 4.918 acres on 9-12-1999 (hereinafter referred to as **"BOT Contract"**).

According to the Article 6 of Section 1 of the **BOT Contract** signed on 9-12-1999, **Allure Group** will construct and complete a hotel building of 81 rooms as the Phase I Building of the project of the Resort Hotel in Tachileik on 4.918 acres of land of QMG and **Allure Group** will construct a hotel building of 140 rooms and other facilities as the Phase II Building of the project of the Resort Hotel.

Therefore, **Allure Group** made official opening of the phase I of the Resort Hotel on 9-12-2003.

Now, therefore hereby parties agree as follows:-

1. **DHT** hereby assigns transfers and sets over to QMG, all of the DHT's rights, titles, interests, obligations and liabilities in, to and under the **BOT Contract**.
2. **QMG** hereby accepts such assignment, transfer and renovation and assumes all of the rights, titles, interests, obligations and liabilities of **DHT** in, to and under the said **BOT Contract** and agrees to be bound by the provisions of the said **BOT Contract** as if it had originally been named as a party therein in lieu of **DHT**.
3. **Allure Group** hereby agrees to assign and transfer of all of the **DHT's** rights, titles, interests, obligations and liabilities in, to and under the **BOT Contract** to **QMG** and release and discharge **DHT** from all of its rights, titles, interests, obligations, and liabilities under the **BOT Contract** as if **QMG** had originally been named as party to the **BOT Contract** in lieu of **DHT** as from the date of such this Deed of Assignment is signed.
4. Under this Deed of Assignment, **Allure Group** shall be liable to pay all outstanding unpaid lease rental to **QMG** within 30 days from the date of signing of the Deed of Assignment.
5. This Deed of Assignment shall be governed by and construed in accordance with the laws, rules and regulations of the Republic of the Union of Myanmar.
6. This Deed of Assignment shall form an integral part of the **BOT Contract** signed between **DHT** and **Allure Group** on 9-12-1999.

7. Any dispute arising among the parties relating to this Deed of Assignment shall first be settled through negotiation to reach an amicable agreement among the dispute parties. In the event any dispute which cannot be settled amicably among the dispute parties, that dispute shall be submitted for arbitration by a body which is to be set up in Nay Pyi Taw, the Republic of the Union of Myanmar. The arbitration procedures shall in all respects conform to the provisions of the Myanmar Arbitration Law 2016. The venue of Arbitration shall be in Nay Pyi Taw. The Arbitration fees shall be borne by the losing party. The language of the Arbitration shall be English.

In WITNESS WHEREOF, **DHT**, **QMG** and **Allure Group have** caused this Deed of Assignment on Transfer of all legal Rights and Liabilities of the **BOT Contract** to be duly executed as of the date first above written.

Signed by
For and on behalf of;-
Directorate of Hotels and Tourism

U Tint Thwin
Director General

Signed by
For and on behalf of;-
The Quartermaster General
Office, Ministry of Defence

Col. Thein Toe
BC 23197

Signed by
For and on behalf of;
Allure Group Co., Ltd,

Mr.Upakit Pachariyangkun
Chairman

In the presence of

U Kaung Htut
Deputy Director
Directorate of Hotels and Tourism

Lt: Col. Toe Tun Myint
BC 24184
Quartermaster General Office
Ministry of Defence

Mr. Burin Amornpicht
Director
For and on behalf of;
Allure Group Co., Ltd,

BUILD, OPERATE AND TRANSFER CONTRACT
BETWEEN
THE DIRECTORATE OF HOTELS AND TOURISM
AND
ALLURE GROUP CO., LTD.

FOR THE CONSTRUCTION, OPERATION AND TRANSFER OF THE RESORT HOTEL IN TACHILEK WITH 100% FOREIGN INVESTMENT.

CHAPTER I: PARTIES TO THE CONTRACT

1. This Build, Operate and Transfer Contract (hereinafter referred to as BOT Contract) is entered into in Yangon, The Union of Myanmar, on the 9th day of December, 1999 between, The Directorate of Hotels and Tourism of The Ministry of Hotel and Tourism, a Department organized and existing under the laws of The Union of Myanmar (hereinafter referred to as "DHT" which expression shall, unless repugnant to the context or the meaning thereof, be deemed to include its successors, legal representatives and permitted assigns), represented for the purpose of this BOT Contract by U Khin Maung Latt, Director General of the "DHT" of the one part,

AND

Allure Group Co., Ltd., a 100% foreign owned private limited company organized and registered under the laws of the Kingdom of Thailand, having its office at 39/221 Lardprao 23 Road, Lardyao, Jatujak, Bangkok 10900 Thailand (hereinafter referred to as "Allure Group" which expression shall, unless repugnant to the context or the meaning thereof, be deemed to include its successors, legal representatives and permitted assigns), represented for the purpose of this BOT Contract by MR.UPAKIT PACHARIYANGKUN Chairman of the other part.

WHEREAS DHT is the owner of the land in Tachilek Township of 4.918 acres where the existing Shan Yoma Guest House is situated (hereinafter referred to as "The Land") and DHT is willing to lease "The Land" to "Allure Group" for a period

of thirty years (exclusive of the construction period). "The Land" area is shown in the attached plan. (Appendix-1)

WHEREAS "Allure Group" agrees to construct, at its own hundred percent investment, an international class Golden Allure Resort Hotel of 221 rooms (Phase I - 81 rooms and Phase II - 140 rooms)(hereinafter referred to as "The Resort Hotel") on "The Land".

WHEREAS "Allure Group" agrees to invest US $ 12 Million for Phase I and an additional US $ 8 Million for Phase II.

WHEREAS DHT and "Allure Group" agree that "Allure Group" shall operate and manage the Resort Hotel for a term of thirty years on Build, Operate and Transfer basis.

Now therefore, the parties hereby agree as follows:

CHAPTER II: WARRANTY AND REPRESENTATION

2. Each party represents and warrants to the other party that it is a legal person duly authorized under the relevant laws and has the right, power, sound financial standing and authority to enter into this BOT Contract.

"DHT" covenants and warrants to "Allure Group" that:

2.1 It has the authority and /or the beneficial and legal ownership to grant a lease of "The Land" to "Allure Group" free from all third party's encumbrances, liens, mortgages, charges and any form of legal rights or entitlement which may interfere with or deprive "Allure Group" of the right to quite enjoyment and any or all of the benefits it is entitled to receive in connection with the said Lease Agreement and the terms of this BOT Contract.

2.2 The Lease Agreement, when executed substantially in the form of Appendix-2, shall be legally valid and binding and fully recognized under the laws of the Union of Myanmar.

CHAPTER III: LEASE OF LAND AND DEVELOPMENT

3. "DHT" shall grant a lease of the parcel of land named Shan Yoma Guest House Site (The Land) in Tachilek Township, to "Allure Group" for a term of 30 (Thirty) years commencing from the date of official opening of the Resort Hotel.

4. Notwithstanding the lease provided in clause 3 if the maximum term of lease now permitted under the existing laws of Myanmar is extended by new laws or regulations promulgated on or after the execution of this Contract, "Allure Group" shall be entitled to request an extension of the original lease period up to the maximum period permissible under and subject to such new laws or regulations. Any reference to the lease period herein shall include such extension pursuant to this clause.

5. "Allure Group" shall construct and complete "The Resort Hotel" in accordance with the construction schedule set out in Appendix 4.

6. In case of destruction of any part of "The Resort Hotel" from any cause including Force Majeure, "Allure Group's" right to reconstruct, manage, and operate "The Resort Hotel" shall not be extinguished.

CHAPTER IV : PAYMENT FOR THE LEASE OF THE LAND

7 Land Use Premium

7.1 "Allure Group" shall pay to "DHT" as Land Use Premium at the rate of US $ 100,000 (US Dollar One Hundred Thousand only) per Acre. Therefore, the Land Use Premium for 5 Acres is US $ 500,000 (US Dollar Five Hundred Thousand only).

7.2 If "The Land" is more than 5 Acres, the Land Use Premium shall be calculated proportionally for the additional Acres.

7.3 The Land Use Premium shall be payable in two equal installments in the following manner: -

(a) The first installment amounting to US $ 250,000 (US Dollar Two Hundred and Fifty Thousand Only) is to be paid to "DHT" within 45 days from the date of signing the BOT Contract.

(b) The second installment amounting to US $ 250,000 (US Dollar Two Hundred and Fifty Thousand Only) or whatever amount remained to be paid according to the land area as mentioned in para (7.2) is to be paid to "DHT" within two years from the date of signing of the BOT Contract. If unforeseen circumstances should occur, the grace period will be allowed for not more than three months.

8. Lease Rental

8.1 From the soft opening to the official opening of Phase (I) of "The Resort Hotel", "Allure Group" shall pay to "DHT" 5% (Five percent) of Total Gross Revenue of "The Resort Hotel" business as lease rental.

8.2 Form the official opening of "The Resort Hotel", "Allure Group" shall pay annual lease rental to "DHT" as follows: -

(a) For the first 3 years of operation: -
5% of Total Gross Revenue shall be payable in US $ only or minimum guarantee payment of US $ 100,000 (US Dollar One Hundred Thousand Only) per annum whichever is higher.

(b) From fourth year onwards: -
6% of Total Gross Revenue shall be payable in US $ only or minimum guarantee payment of US $ 120,000 (US Dollar One Hundred and Twenty Thousand Only) per annum whichever is higher.

(c) The minimum guarantee payment of the lease rental for " The Resort Hotel" shall be renegotiated and fixed subject to the approval of Myanmar Investment Commission when Phase II (140 rooms) of the Project is to be implemented.

8.3 The term "Gross Revenue" means the aggregate sum of receipts in local and foreign currencies from business conducted on the premises of "The Resort Hotel" and the following shall be included in such computation:-

8.3.1 Charges received for rental of rooms, function halls and other facilities;

8.3.2 Income from all food and beverages sold;

8.3.3 Income received from all services rendered;

8.3.4 All deposits received and not refunded to customers;

8.3.5 Rental receipts for outlets sub-outlets to tenants;

8.3.6 Licensing or concession fees received from concessionaires operating at premises erected or to be erected on the leased land and any other income accrued from t he Hotel business;

But the following shall be excluded from such computation: -

8.3.7 Commercial tax imposed by governmental or statutory authorities and service charges required to be collected from customers for and paid to such authorities or other by the lessee;

8.3.8 Income of all goods sold and services by sub tenants, concessionaires of licensees operating at the premises erected or to be erected on the leased land;

and the following shall be deducted from the above computation: -

8.3.9 Cash or credit refunds to customers, tenants, licensees or concessionaires but only if the amount of the deposit has been included in the computation of Gross Income.

8.4 The rent shall be paid quarterly within 15 (fifteen) days following that relevant quarter and within 30 (thirty) days after the close of each year, "Allure Group" shall ascertain the Gross Revenue for that year and make payment of difference in Lease Rental, if any, to "DHT".

CHAPTER V: RESPONSIBILITIES OF "DHT"

9. "DHT" shall be responsible for accomplishing the following matters: -

9.1 to obtain the necessary approvals from the relevant authorities of Myanmar Government for this BOT Contract and the Lease Agreement.

9.2 to transfer "The Land" to "Allure Group" in a condition ready for construction and free from any third party's encumbrance as represented, warranted and covenanted in Clause 2.1;

9.3 to assist "Allure Group" in applying for all tax exemptions, privileges and relieves from taxes, duties and other impost or levied under the Union of Myanmar Foreign Investment Law and in particular the following: -

9.3.1 exemption from income tax for an initial period of 3 (three) consecutive years following the opening of "The Resort Hotel" and such further period as may be approved by the Myanmar Investment Commission.

9.3.2 exemption from income tax on profit which is reinvested.

9.3.3 accelerated depreciation of capital assets shall be calculated in accordance with the Myanmar Income Tax Law.

9.3.4 carry forward of loss sustained within 3 (three) years following the tax holiday period for setting off against profits in the following 3 (three) consecutive years and such further period as may be approved by the Myanmar Investment Commission.

9.3.5 payment of income tax on behalf of non-Myanmar national employees at the rate applicable to Myanmar nationals and deduct such payments from the assessable income of the enterprise comprised in the project.

9.3.6 exemption or relief from custom duty or other taxes on machinery, equipments, instruments, machinery components, spare parts and

materials used in the Project, imported for the purpose of construction of "The Resort Hotel".

9.3.7 exemption from custom duty and other taxes for materials such as office equipment, computer and computer peripherals and other specialized equipment imported for operation of "The Resort Hotel" for the first 3 (three) years of operation and such further period as may be approved by the Myanmar Investment Commission.

9.3.8 the tax incentives granted or to be granted to "Allure Group" shall not be less favorable to those that may be granted to any other Hotel development and / or operator in Myanmar.

9.4 to assist "Allure Group" in its company registration under the Myanmar Companies Act, and to assist "Allure Group" to secure from the relevant government authorities of Myanmar all approvals, licenses, and permits which are necessary for "Allure Group" to perform under this BOT Contract in a timely manner.

9.5 to arrange all multientry and reentry visas, stay permits and work permits with the relevant authorities which are necessary to allow foreign personnel of "Allure Group" to enter reside in and depart from Myanmar for the purpose of participating in the construction, management and operation of "The Resort Hotel".

9.6 to obtain from the relevant government authorities a license for "Allure Group" to collect, receive and hold revenue in foreign currency from its operation of "The Resort Hotel".

9.7 to assist "Allure Group" to obtain the right from the government authorities to repatriate net profit and value of assets upon liquidation in foreign currency out of country, subject to the approval from the Myanmar Investment Commission.

9.8 to assist in getting lease extension to "Allure Group" upon request by "Allure Group" with the approval of Myanmar Investment Commission when the maximum term of the lease is extended beyond the present 30 years.

9.9 to serve notice of any violation of the material term of this BOT Contract in writing to "Allure Group" and to request "Allure Group" to remedy such violation within sixty days upon receipt of such notice before declaring a breach on this BOT Contract.

CHAPTER VI: RESPONSIBILITIES OF "ALLURE GROUP"

10. "Allure Group" shall be responsible for accomplishing the following matters: -

10.1 to undertake the Project in conformity with the laws of the Union of Myanmar.

10.2 to pay all necessary taxes to the relevant government authorities.

10.3 to pay lease rental as provided in Chapter IV.

10.4 to have full discretion in the employment of staff in accordance with the existing Myanmar Laws. "Allure Group" shall, as far as possible employ local Myanmar staff for "The Resort Hotel" and "Allure Group" shall ensure that proper training be given to the Myanmar Staff.

10.5 to perform the Ground Breaking of "The Resort Hotel" within six months from the date of signing the BOT Contract and to complete and open Phase I of "The Resort Hotel" within 24 months from the date of Ground Breaking, provided that "Allure Group" shall, upon written notice to DHT be entitled to a 6 (six) months extension of time. (Design concept and Construction schedule Appendix-3 and 4)

10.6 if market condition is favourable, to implement Phase II of "the Resort Hotel" (140 rooms with added facilities) and complete and open it within 3 years from the official opening of Phase I. The additional investment for Phase II will be approximately US$ 8 million.

10.7 to maintain all necessary type of insurance in accordance with the provision of The Union of Myanmar Foreign Investment Law and The Myanmar Issurance Law.

11. The Resort Hotel will include the followings: -

11.1 All together international class deluxe 221 rooms (Phase I – 81 rooms and Phase II – 140 rooms) with related facilities.

11.2 A luxurious and exquisite building suitable for conference, trade exhibition, business center, bar and restaurants.

11.3 First class recreation and relaxation facilities such as minitheatre, karaoke lounges, night club, beauty saloon, health club, fitness center, traditional massage parlor, indoor entertainment such as snooker, electric and electronic machines, slot machines, and all sorts of recreation and entertainment for the tourists, foreign guests and private member club for exclusive members within the legal frame work of the Union of Myanmar.

11.4 Other outdoor sporting facilities including a swimming pool, tennis courts, jogging track.

11.5 Duty-free shops, souvenir and jewelry shops and small mini-market.

12. "Allure Group" shall have the right to sub-contract any part of the construction, operation and management of "The Resort Hotel".

13. "Allure Group" shall have the right to raise loan overseas for the purpose of financing the project. As a guarantee, "Allure Group" shall have the right to assign their rights under this contract to any financial institution which funds the project. The agreement of such assignments is subject to the prior written consent of "DHT". In case of default by "Allure Group" in repaying the loan, the financing institution can only enjoy the right of "Allure Group" in operating and managing "The Resort Hotel" the duration of which is not to exceed the original term of 30 (Thirty) years of the BOT Contract.

14. "Allure Group" shall ensure that its foreign personnel and their families in Myanmar shall respect and abide by the laws and regulations of the Union of Myanmar and do not interfere in the internal affairs of Myanmar.

15. "Allure Group" shall, upon notice of violation of any material term of this Contract, remedy the situation within a period of 60 (Sixty) days from the date of the receipt of such notice.

16. "Allure Group" shall take the responsibility for compensation of the existing Shan Yoma Guest House on "The Land" for its termination of its business as arranged by the local authority. The actual costs incurred for the earth filling works at "The Land" shall also be borned by "Allure Group".

CHAPTER VII: OPERATION AND MANAGEMENT

17. "DHT" agrees that "Allure Group" shall have the right to operate and manage "The Resort Hotel" or appoint a Hotel Management Company to operate and manage "The Resort Hotel" for a term of 30 (Thirty) years commencing from the official opening date of "The Resort Hotel" and at the expiry of this term, transfer "The Resort Hotel" without any consideration together with all material assets associated therewith to "DHT".

18. If "Allure Group" wishes to continue to manage and operate "The Resort Hotel" after the expiry of the thirty years lease, and after the transfer of "The Resort Hotel" to "DHT", "Allure Group" shall have the priority to enter Management Contract for a subsequent period of Three- five years terms subject to the approval of the Myanmar Investment Commission. Terms and Conditions for the Management Contract shall be renegotiated.

19. Subject to Clause 10.5 the official opening date of "The Resort Hotel" shall occur not later than two years from the date of Ground Breaking of "The Resort Hotel".

20. "The Resort Hotel" shall keep proper books of accounts for the Hotel. "DHT" and "Allure Group" shall mutually appoint a recognized auditor registered and recognized under Myanmar Accounting Council Law to inspect and audit the books of accounts of "The Resort Hotel".

CHAPTER VIII: TRANSFER OF THE ASSETS

21. At the expiry of the lease term or such extended period as may be permitted under Clause 4, "Allure Group" shall transfer "The Resort Hotel" in respect of which the lease has expired, together with all material assets associated within to "DHT" without any consideration in a well-maintained international class hotel condition. Material Assets mean equipment, furnishings and fittings, but shall not include software licenses for which "Allure Group" is not authorized to transfer.

CHAPTER IX: FORCE MAJEURE

22. If either party is temporarily rendered unable, wholly or in part, by Force Majeure Event to perform its duties or accept performance by the other party under this contract, it is agreed that the effected party shall give notice to the other party within 14 (fourteen) days after the occurrence of cause relied upon given full particulars in writing of such Force Majeure Event. The duties of such party as are effected by such Force Majeure Event shall with the approval of the other party, be suspended during the continuance of the inability so caused, but for no longer period, and such cause shall as far as possible be removed with all reasonable dispatch. Neither party shall be responsible for delay damage or loss caused by Force Majeure Event.

23. The term "Force Majeure" as employed herein shall mean Act of God, Restraint of a Government, Strikes, Lockout, Industrial Disturbances, Explosion, Fires, Floods, Earthquakes, Storms, Lightening and every any other causes similar to the kind herein enumerated which are beyond the control of either party and which by the exercise of due care and diligence either party is unable to overcome.

CHAPTER X: ARBITRATION

24. If any dispute arises out of this Contract or any other agreement or document executed in connection with this Contract, the Parties hereto shall consult with each other in good faith in order to settle such dispute amicably.

25. In the event that such dispute can not be settled amicably, it shall be settled in the Union of Myanmar by Arbitration, through two arbitrators, each one of whom each Party shall appoint. Should the Arbitrators failed to reach an agreement, then such dispute shall be referred to an Umpire nominated by those arbitrators. The decision of the arbitrators or the Umpire shall be final and binding upon both parties.

26. The Arbitration proceedings shall in all respects conform to the Myanmar Arbitration Act, 1944 (Myanmar Act IV, 1944) or any subsisting statutory modification thereof. The venue of Arbitration shall be in Yangon, The Union of Myanmar. The Arbitration fees shall be borne by the losing Party.

CHAPTER XI: GOVERNING LAW AND JURISDICTION

27. This BOT Contract shall be read, construed, interpreted and governed by the laws of the Union of Myanmar and the parties hereby submit to the jurisdiction of the relevant court of Myanmar and all courts competent to hear the appeals therefrom.

CHAPTER XII: CONDITION PRECEDENT

28. This BOT Contract is conditional upon receipt of all necessary and requisite approvals from relevant government authorities for the start-up of the Project including but not limited to the approval from the Myanmar Investment Commission for the execution and implementation of this BOT Contract.

CHAPTER XIII: MODIFICATION OF THE BOT CONTRACT

29. In the event that any situation or condition arises due to circumstances not envisaged in this BOT Contract and warrants amendments to the BOT Contract, the Parties shall make the necessary amendments in writing subject to the approval of the Myanmar Investment Commission. Such amendments or modification shall become an integral part of this BOT Contract upon approval of the Myanmar Investment Commission.

CHAPTER XIV: TERMINATION

30. This BOT Contract shall, subject to the approval of the Myanmar Investment Commission be terminated on the occurrence of one of the following events: -

30.1 mutual agreement in writing from both parties to terminate.

30.2 breach of any material term or condition of this Contract by either party, subject of Clause no. 15.

30.3 notice by either party hereto to terminate this BOT Contract, if any government Agency of the Union of Myanmar should requiie alternation or modification of any provision of this BOT Contract which shall materially and adversely effect such party's interest under this BOT Contract including expropriation of all or part of its shares and assets in which case "Allure Group" shall receive due and reasonable compensation, which will be determined via arbitration procedures specified in Chapter X 10 Clause 24. Termination of this BOT Contract shall be without prejudice to the rights of the parties which have accrued as at the date of termination.

CHAPTER XV: PROTECTION OF ENVIRONMENT

31. "Allure Group" shall be responsible for the preservation of the environment at and round the area of the project site. "Allure Group" shall be able to control pollution of air, water and land, and other environmental degradation.

9/12

32. "Allure Group" shall take necessary measure in order to fulfill environmental protection such as installation of the wastewater treatment plant and other treatment procedures to keep the project site environmentally friendly.

CHAPTER XVI: EFFECTIVENESS

33. This BOT Contract shall become effective on the date of signing of this BOT Contract by both parties.

CHAPTER XVII: ASSIGNMENT

34. Allure Group shall assign or transfer all or any part of this agreement or any of its rights and/or obligations under this agreement to Myanmar Allure Group Co, Ltd, organized and registered under the Laws of the Union of Myanmar by deed of assignment. No party shall, without prior written consent of the other party, transfer to the third party any rights or obligations of this BOT Contract.

CHAPTER XVIII: NOTICE

35. Notice and other communication given pursuant to the provision of this Contract shall, unless otherwise specifically provided, be given by air mail, telex, fax, telegraph, cable or message with postage or transmission charges fully prepaid, to the parties or address to the parties respectively at the following address: -

- Director General

  Directorate of Hotels and Tourism,

  77-91, Sule Pagoda Road,

  Yangon, The Union of Myanmar.

  Tel: 095-01-283372/285174

  Fax: 095-01-289588

- Chairman

  Allure Group Co.,

  39/221 Lardprao 23 Road, Lardyao,

  Jatujak, Bangkok 10900 Thailand.

  Tel: 662-9391600

  Fax: 662-9391598

CHAPTER XVII: MISCELLANEOUS

36. Appendix – 1, 2, 3 and 4 shall form an integral part of this BOT Contract.

37. This BOT Contract constitutes the entire understanding of both parties and supersedes all previous agreements and understandings between the parties on the subject matter hereof.

IN WITNESS WHEREOF the parties hereto have set their hands and seals on the date first above written.





Signed and sealed by,
For and on behalf of
The Directorate of Hotels and Tourism,
Ministry of Hotels and Tourism.

(U Khin Maung Latt)
Director General
Dated 9th DEC, 1999

Signed and sealed by,
For and on behalf of
Allure Group Co., Ltd.
Thailand.

Mr. Upakit Pachariyangkun
Chairman
Dated 9/12/99

In the presence of

9/12/99
U Tin Htay
General Manager

Mr. Attawut Thaweephol
Director

List of Appendices: 1. Map of the Site
2. Form of the Lease Agreement
3. Design Concept
4. Construction Schedule

APPENDIX- 1

MAP OF THE SITE

PON HTON BLOCK
TACHILAKE TOWNSHIP

228

232

MAESAI RIVER

0 5 10 15

LAY-OUT

1 : 500

LOCATION MAP OF : ALLURE RESORT HOTEL MAYNMAR

AREA : 4.918 ACRE

Allure Group Co., Ltd.	REVISION						LOCATION	PROJECT NAME	
	NO.	DESCRIPTION	DATE				MAE SAI RIVER MYANMAR	ALLURE RESORT HOTEL	
							OWNER	DRAWING TITLE	
							ALLURE GROUP CO.,LTD.	LAY-OUT	

APPENDIX- 2

LEASE AGREEMENT

BETWEEN

THE DIRECTORATE OF HOTELS AND TOURISM

AND

ALLURE GROUP CO., LTD.

This agreement is made in Yangon, the Union of Myanmar, on the 9th day of December, 1999 between the Directorate of Hotels and Tourism, The Union of Myanmar (hereinafter referred to as "the Lessor" which expressions shall include its successors, legal representatives and permitted assigns unless otherwise the context requires another and different meaning of) the one part

and

Allure Group Co., Ltd., a foreign company registered in Thailand (hereinafter to as "the Lessee" which expression shall include its successor, legal representative and permitted assign unless otherwise the context require another and different meaning) of the other part.

WHEREAS, the Lessee is desirous of utilizing, for the purpose of constructing and operating an international Class Resort at the site on which the existing Shan Yoma Guest House is situated at Baydar Road, Tachilek Township, Eastern Shan State, The Union of Myanmar.

WHEREAS, the Lessor represents and warrants that it is the owner and has the legal and beneficial right on the said property and willing to lease the property to the Lessee.

Unless it is repugnant to the context or the meaning hereof, the capitalized words or terms appearing hereunder shall bear the same meaning that they have in the Build, Operate and Transfer Contract dated 9 December, 1999.(hereinafter referred to as BOT Contract)

Now this Lease Agreement withnesseth as follows:

A 1. In consideration of the rent hereinafter reserved and the covenants by the Lessee hereinafter contained the Lessor doth hereby lease unto the Lessee all the piece or parcel of land currently known as the Shan Yoma Guest House Site situated at Baydar Road, Tachilek Township, The Union of

Myanmar of area 4.918 acres and more particularly described in the Appendix hereto (which shall form an integral part of this Lease) together with all rights, easements and appurtenances thereto but specifically except all mines, mineral products, coal, petroleum and other natural resources as well as buried treasure occurring in under or within the said land for a term of 30 (Thirty) years commencing from the opening date of "the Resort Hotel" plus the period needed for the construction of "the Resort Hotel" with the option for the Lessee to extend it in accordance with clause-4, as prescribed in the BOT Contract dated 9 December, 1999, yielding and paying therefor, the rent calculated in the manner herein below described payable to the Lessor Quarterly.

2. The Lease Rental of the Land shall be as follow:-

2.1 From the soft opening to the official opening of Phase (I) of "The Resort Hotel", "Allure Group" shall pay to "DHT" 5% (Five percent) of Total Gross Revenue of "The Resort Hotel" business as lease rental.

2.2 From the official opening of "The Resort Hotel", "Allure Group" shall pay annual lease rental to "DHT" as follows: -

(a) For the first 3 years of operation: -

5% of Total Gross Revenue shall be payable in US $ only or minimum guarantee payment of US $ 100,000 (US Dollar One Hundred Thousand Only) per annum whichever is higher.

(b) From fourth year onwards: -

6% of Total Gross Revenue shall be payable in US $ only or minimum guarantee payment of US $ 120,000 (US Dollar One Hundred and Twenty Thousand Only) per annum whichever is higher.

(c) The minimum guarantee payment of the lease rental for "The Resort Hotel" shall be renegotiated and fixed subject to the approval of Myanmar Investment Commission when Phase II (140 rooms) of the Project is to be implemented.

non-performance or non-observance in compliance with the notice as described in the BOT Contract issued by the Lessor of such default the Lessor shall be at liberty to re-enter upon and take possession of the whole property covered by this Lease which shall include all additional buildings and structures that have been constructed after the lease becomes effective and the lease shall thereupon cease and determine.

D. This Lease together with Appendix attached hereto shall for all purpose form the integral part or the BOT Contract, and the terms and conditions thereof shall be deemed repeated and incorporated herein under in so far as they relate to the rights and entitlement of the Parties under the BOT Contract and this Lease Agreement.

E. The registration fee incurred by reason of the registration of this Lease Agreement if any and any applicable tax or stamp duly, if not already exempted by the applicable laws or waived by the relevant authorities of the Government of the Union of Myanmar, shall be borne by the Lessee.

F. The Lessor shall pay land revenue for the leased land.

IN WITNESS WHEREOF the parties hereto have set their hands and seals on the date first above mentioned.





Signed by,
For and on behalf of
The Directorate of Hotels and Tourism,
Ministry of Hotel and Tourism.

U Khin Maung Latt
Director General
Dated 9th Dec, 1999

Signed by,
For and on behalf of
Allure Group Co., Ltd.
Thailand.

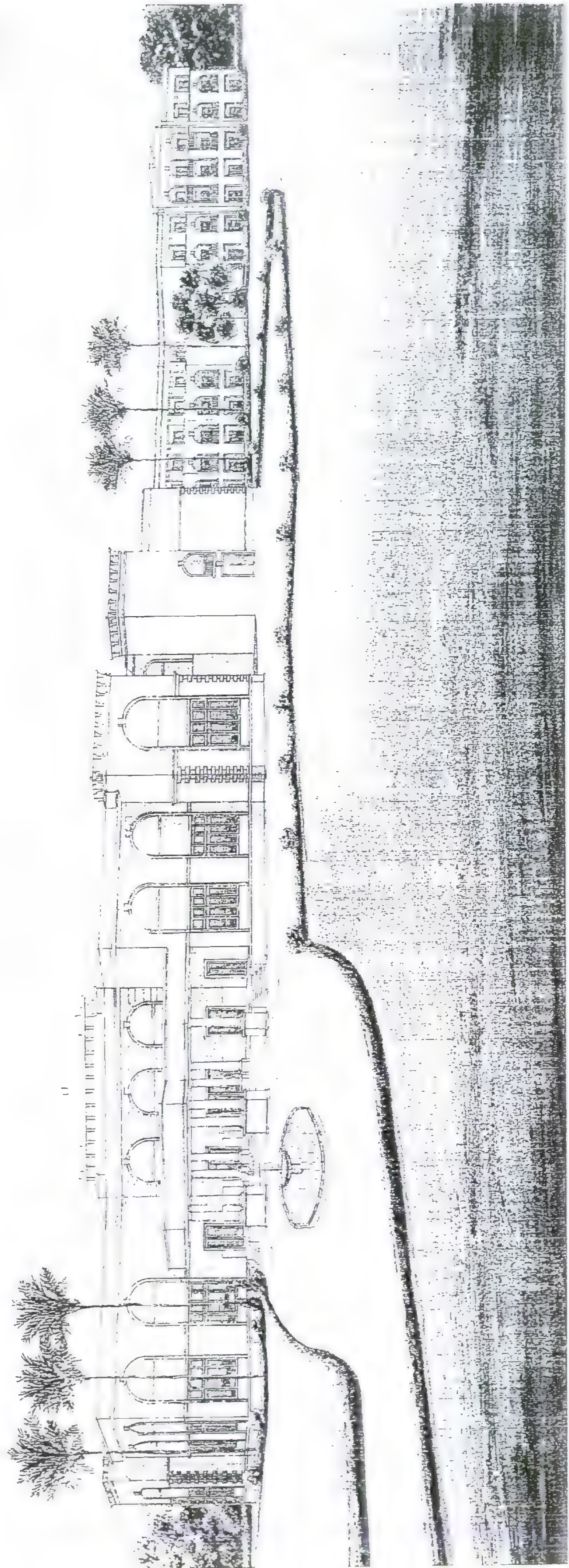
Mr. Upakit Pachariyangkun
Chairman
Dated 9/12/99

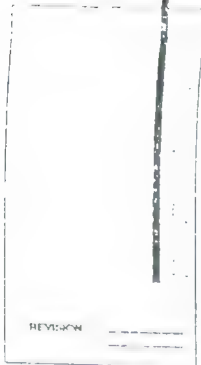
In the presence of

U Tin Htay
General Manager

Mr. Attawut Thaweephol
Director

DESIGN CONCEPT







Allure Group Co., Ltd.

PROJECT NAME
ALLURE RESORT HOTEL

LOCATION
MAE SAI RIVER
MYANMAR

OWNER
ALLURE GROUP CO.,LTD.

ARCHITECT

STRUCTURAL ENGINEER

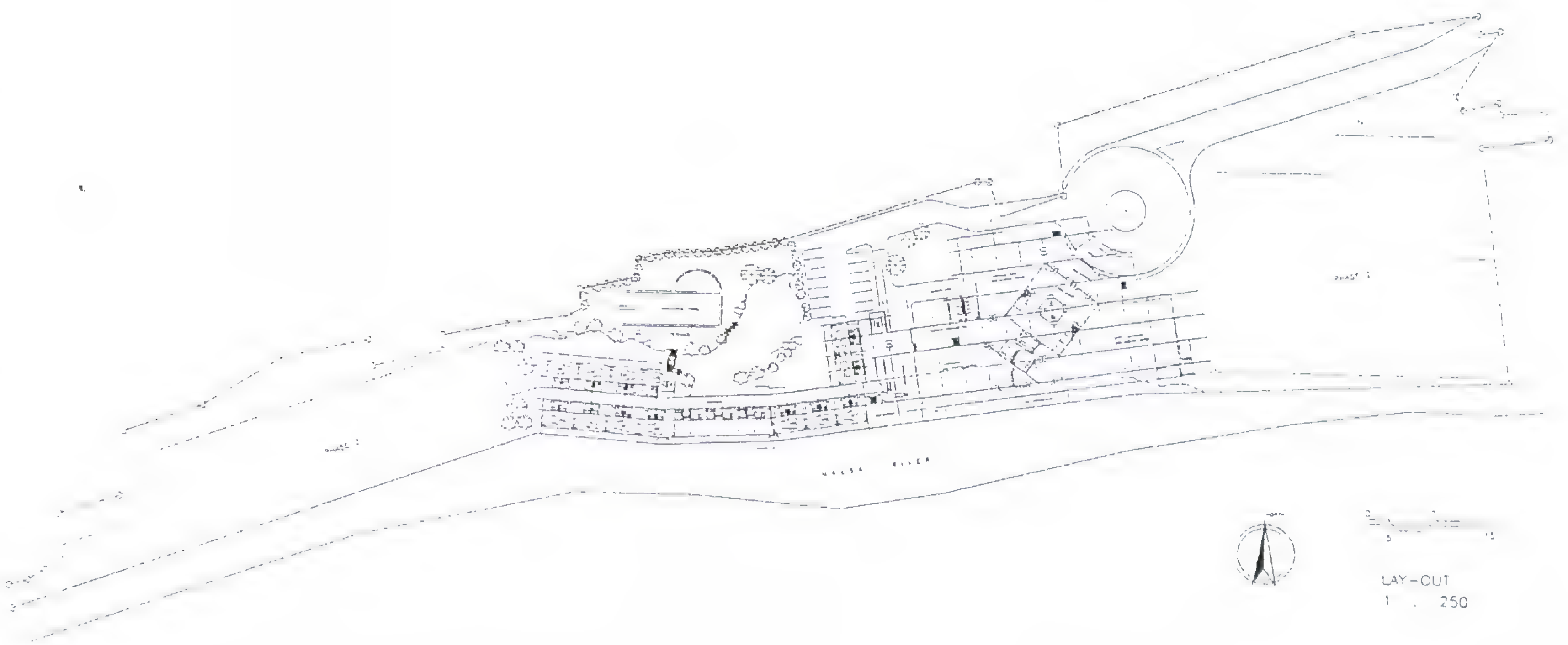
SANITARY ENGINEER

ELECTRICAL ENGINEER

MECHANICAL ENGINEER

DRAWING TITLE
LAY-OUT

DWG NO | TOTAL



SWIMMING POOL

TERRACE

CONFERENCE HALL
(SEE INTERIOR DETAIL)

HOTEL RECEPTION
(SEE INTERIOR DETAIL)

FUNCTION AREA

BANQUET
(SEE INTERIOR DETAIL)

CORRIDOR

STORAGE

MAE SAI RIVER



SECOND FLOOR PLAN
1 : 100

REVISION



Allure Group Co., Ltd.

PROJECT NAME
ALLURE RESORT HOTEL

LOCATION
MAE SAI RIVER
MYANMAR

OWNER
ALLURE GROUP CO.,LTD

STRUCTURAL ENGINEER

SANITARY ENGINEER

ELECTRICAL ENGINEER

MECHANICAL ENGINEER

DRAWING TITLE
SECOND FLOOR PLAN

DRAWING NO. | TOTAL

REVISION



Allure Group Co., Ltd.

PROJECT NAME
ALLURE RESORT HOTEL

LOCATION
MAE SAI RIVER
MYANMAR

OWNER
ALLURE GROUP CO.,LTD.

ARCHITECT

STRUCTURAL ENGINEER

SANITARY ENGINEER

ELECTRICAL ENGINEER

MECHANICAL ENGINEER

DRAWING TITLE
ROOF FLOOR PLAN

DWG NO.	TOTAL

ROOF

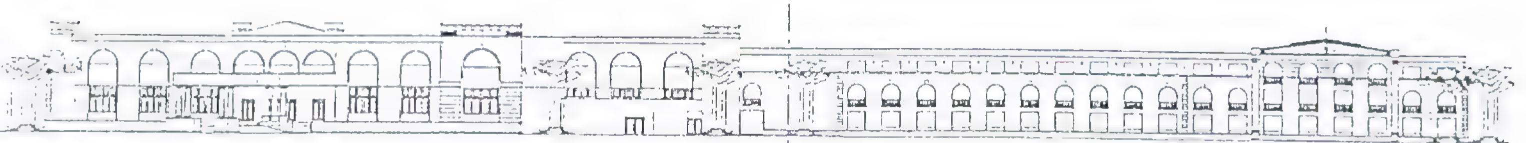
ROOF

MAESAI RIVER

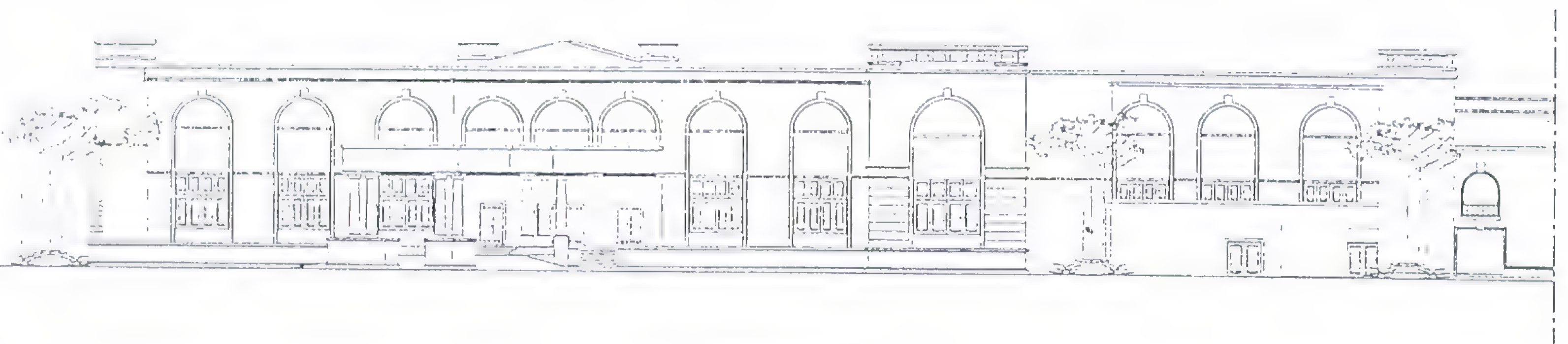




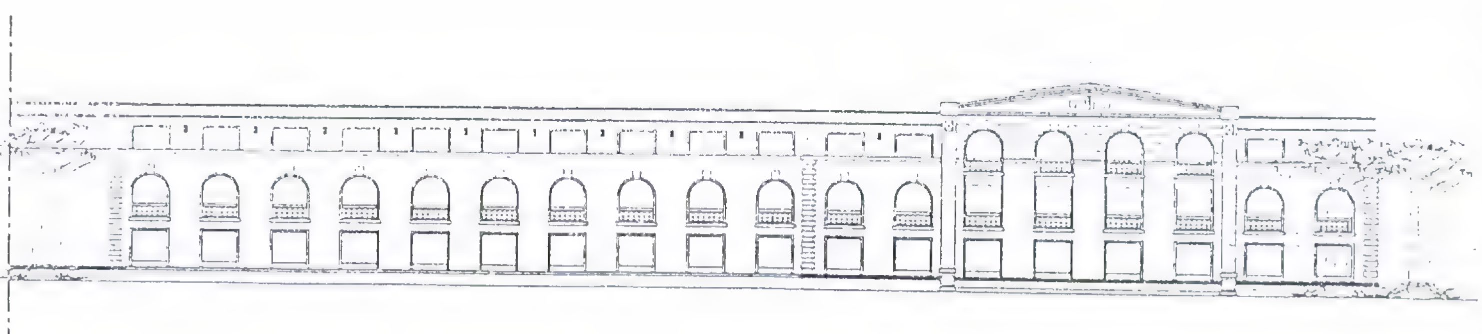
ROOF FLOOR PLAN
1 100



SOUTH ELEVATION 2



SOUTH ELEVATION 2



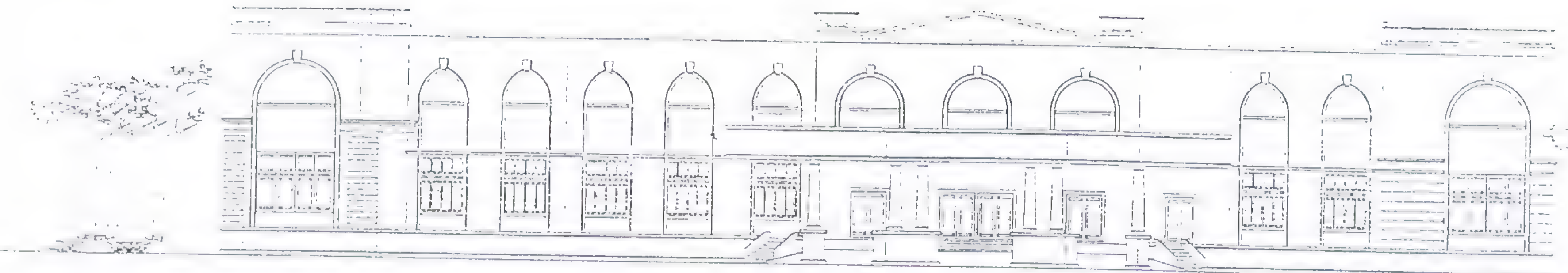
SOUTH ELEVATION 2

REVISION



Allure Group Co., Ltd.

PROJECT NAME	ALLURE RESORT HOTEL
LOCATION	MAE SAI RIVER MYANMAR
OWNER	ALLURE GROUP CO.,LTD
ARCHITECT	
STRUCTURAL ENGINEER	
SANITARY ENGINEER	
ELECTRICAL ENGINEER	
MECHANICAL ENGINEER	
DRAWING TITLE	SOUTH ELEVATION 2
DWG.NO	TOTAL



CANOPY ELEVATION

REVISION



Allure Group Co., Ltd

PROJECT NAME
ALLURE RESORT HOTEL

LOCATION
MAE SAI RIVER
MYANMAR

OWNER
ALLURE GROUP CO.,LTD

ARCHITECT

STRUCTURAL ENGINEER

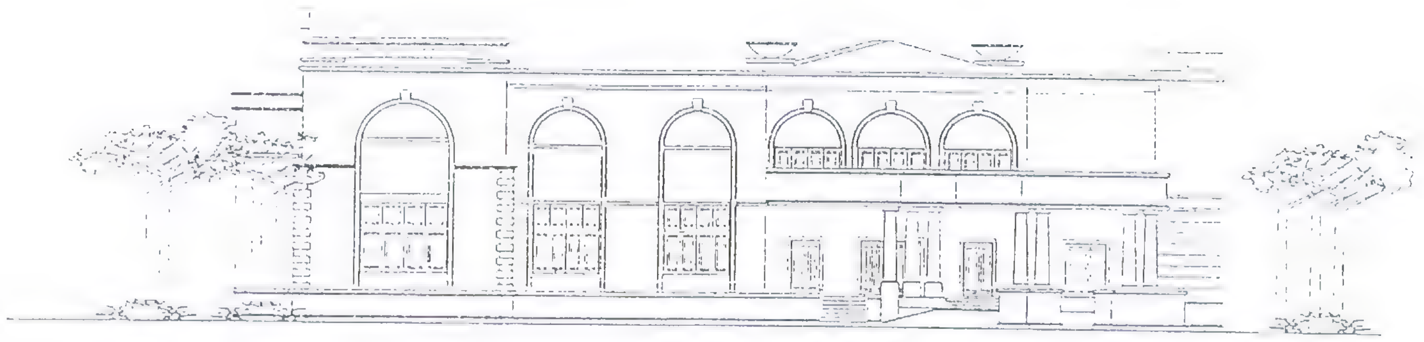
SANITARY ENGINEER

ELECTRICAL ENGINEER

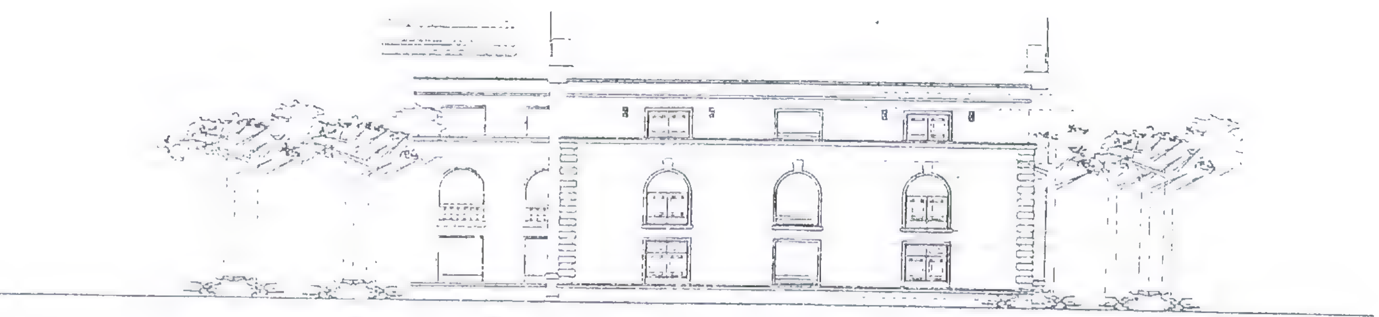
MECHANICAL ENGINEER

DRAWING TITLE

DWG.NO. | TOTAL



EAST ELEVATION 1



WEST ELEVATION 3





Allure Group Co., Ltd.

PROJECT NAME	ALLURE RESORT HOTEL
LOCATION	MAE SAI RIVER MYANMAR
OWNER	ALLURE GROUP CO.,LTD.
ARCHITECT	
STRUCTURAL ENGINEER	
SANITARY ENGINEER	
ELECTRICAL ENGINEER	
MECHANICAL ENGINEER	
DRAWING TITLE	EAST ELEVATION 1 WEST ELEVATION 3
DWG NO.	TOTAL

CONSTRUCTION SCHEDULE

ပုံ(ဂ)

ကန်ထရိုက်စာရင်း အမှတ်စဉ် (   )

စီမံကိန်းအမည် - တာချီလိတ်မြို့နယ်၊ ပုံ(?)၊ ရွာ ရပ်ကွက်ရှိ တည်ဆောက်နေသော
ကမ္ဘာ့အဆင့်မီ Allure Resort Hotel သစ် ... ကျောက်တိုင်
ဆောက်လုပ်ရေး ကာလ ... ရ (ရက်)

၁။ ကုမ္ပဏီအမည် - Myanmar Allure Group Co., Ltd. (ထိုင်းနိုင်ငံ)

၂။ တည်နေရာ - တာချီလိတ်မြို့နယ်၊ ပုံ(?)ရွာ ရပ်ကွက်

၃။ ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ်၊ ရက်စွဲ - ဒ/ ၃၃၀/၉၉ (၂၆. ၁၁. ၉၉)

၄။ အချိန်ကာလ သတ်မှတ်ထားသည့်နေ့ - ၉ - ၁၂ - ၉၉ (ပုဂ္ဂလိက ...)

၅။ မြေပြင်စတင်သည့်နေ့ - ၁၇ - ၅ - ၂၀၀၀

၆။ အချိန်ကာလ ပြီးစီးမည့်ရက် - မြေပြင်စတင်သည့်နေ့မှ (၂၄) လအတွင်း ပြီးစီးရမည်ဖြစ်ပြီး၊ ကာလတိုးမြှင့်ခွင့် (၆) လ ... ၉ - ၁၂ - ၂၀၀၂ ရက်နေ့ ... ပြီးစီးရမည်ဖြစ်ပါသည်။

၇။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု - နိုင်ငံခြားငွေ ... ဒေါ်လာ - ၁၂ သန်း

၈။ ကန့်ကွက်ချက် - အချိန်ကာ (၈၁) ... (ပထမ အဆင့် ...)
- ... ပုဂ္ဂလိက တည်ဆောက်မှု ... (၃)...
ကျွန်း ... ဒေါ်လာ ...
... (၁၄၀) ... ဒေါ်လာ (၈
... ဖြစ်ပါသည်

၉။ ယခုအခြေအနေ - ဆောက်လုပ်ရေးလုပ်ငန်းများ ကြောင့် တည်ဆောက်ရေး ... များ ... ၁ - ၁၁ - ၂၀၀၂ ရက်နေ့
... တည်ဆောက်ရေး ... များ ... ဖြစ်ပါ
ကြောင့် ... တည်ဆောက်ရေး ကာလ ...
... ၂၀၀၃ ခုနှစ် ... ကာလ ...
... ပုဂ္ဂလိက ...
... ဖြစ်ပါသည်

(က) ၂၈ - ၁၂ - ၂၀၀၀ ရက်နေ့ ...
... ခြင်း ...
... တည်ဆောက်ရေး ...
... ဖြစ်ပါ

၆၊ ၁၂/၃/၀၃

(ခ) (၁၂-၂-၂၀၀၁) ရက်နေ့မှ (၂၄.၆.၂၀၀၁) ရက်နေ့ [illegible] (၂၂.၅.၂၀၀၂) ရက်မှ (၁၅.၁၀.၂၀၀၂) ရက်နေ့ [illegible]

[illegible]

၁၀. [illegible]

- (၇-၃-၂၀၀၄) ရက်နေ့ [illegible] (၈/၂၀၀၄) [illegible]

လျှို့ဝှက်

အစည်းအဝေးအစီအစဉ်(   )

အကြောင်းအရာ။ ။ တာချီလိတ်မြို့၊ ပုန်းတွန်ရပ်ကွက်တွင် တည်ဆောက်နေသော နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ Allure Resort Hotel သစ် စီမံကိန်းအတွက် တည်ဆောက်ရေးကာလ သက်တမ်း တိုးမြှင့်ပေးပါရန် တင်ပြခြင်း။

၁။	ကုမ္ပဏီအမည်	Myanmar Allure Group Co., Ltd. ထိုင်းနိုင်ငံ
၂။	တည်နေရာ	တာချီလိတ်မြို့နယ်၊ ပုန်းတွန်ရပ်ကွက်
၃။	ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ်၊ နေ့စွဲ	၃၃၀/၉၉ (၂၆-၁၁-၉၉)
၄။	စာချုပ်လက်မှတ်ရေးထိုးသည့်နေ့	၉-၁၂-၉၉ (ဟိုတယ်နှင့် ခရီးသွား ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန)
၅။	မြေပြုပြင်သည့်နေ့	၁၇-၅-၂၀၀၀
၆။	စာချုပ်အရ ဟိုတယ်ဖွင့်လှစ်ရမည့်နေ့	မြေပြုပြင်သည့်နေ့မှ (၂၄)လ အတွင်း ဖွင့်လှစ်ရမည် ဖြစ်ပြီး၊ အကယ်၍ မပြီးစီးနိုင်ပါက ဆိုင်းငံ့ကာလ (၆)လ ခွင့်ပြုထားရာ (၉-၁၂-၂၀၀၂) ရက်နေ့ မတိုင်မီ ဖွင့်လှစ်ရမည် ဖြစ်ပါသည်။
၇။	ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု	ကိုယ်ပိုင်မတည်ငွေ အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၁၂) သန်း
၈။	အခန်းအရေအတွက်	စာချုပ်အရ (၈၁) ခန်း (ပထမအဆင့်အတွက်) ဒုတိယအဆင့်ကို ဟိုတယ် တရားဝင် ဖွင့်လှစ်ပြီး (၃)နှစ်အတွင်း လုပ်ငန်း အကောင်အထည်ဖော်မှုကို မူတည်၍ အခန်း(၁၄၀)ပါ ဟိုတယ်ကို အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၈) သန်း ထပ်မံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံ ဆောင်ရွက်ရန်၊
၉။	ယခုတင်ပြချက်	အောက်ပါ အခက်အခဲများကြောင့် တည်ဆောက်ရေးလုပ်ငန်းများ ယာယီရပ်ဆိုင်းထားခဲ့ရပြီး၊ (၁-၁၁-၂၀၀၂) ရက်နေ့မှစ၍ တည်ဆောက်ရေးလုပ်ငန်းများ ပြန်လည်ဆောင်ရွက်ရပါကြောင်း၊ သို့ပါ၍ တည်ဆောက်ရေးကာလကို သက်တမ်း တစ်နှစ် ထပ်မံတိုးမြှင့်ကာ ၂၀၀၃ ခုနှစ် ဒီဇင်ဘာလ ကုန်အထိ ရွှေ့ဆိုင်းပေးပါရန် ဟိုတယ်နှင့် ခရီးသွားလာရေးလုပ်ငန်း ဝန်ကြီးဌာနမှ တင်ပြလာခြင်း ဖြစ်ပါသည်။ (က) (၂၈-၁၂-၂၀၀၀) ရက်နေ့မှစ၍ နယ်စပ်ဖြတ်ကျော်ခြင်းကို စနစ်သစ်ဖြင့် အစားထိုး ကျင့်သုံးသဖြင့် တည်ဆောက်ရေး လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းများ တင်သွင်းရာတွင် ကြန့်ကြာမှု အခက်အခဲရှိခြင်း၊ (ခ) (၁၂-၂-၂၀၀၁)ရက်နေ့မှ (၂၄-၆-၂၀၀၁) ရက်နေ့အထိ လည်းကောင်း၊ (၂၂-၅-၂၀၀၂)ရက်နေ့မှ (၁၅-၁၀-၂၀၀၂) ရက်နေ့အထိ လည်းကောင်း၊ နယ်စပ်ယာယီပိတ်ခဲ့သဖြင့် တည်ဆောက်ရေးလုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းများ တင်သွင်းမှုနှင့် ထိုင်း အလုပ်သမားများ လုပ်ငန်းခွင် လာရောက်မှု အခက်အခဲများ ရှိခြင်း၊
၁၀။	မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင် အစည်းအဝေး	(၇-၃-၂၀၀၃) ရက်နေ့တွင်ကျင်းပပြုလုပ်သော (၈/၂၀၀၃) အစည်းအဝေး။

လျှို့ဝှက်

၁၀/၂၀၀၄ကော်မရှင်အစည်းအဝေး

အကြောင်းအရာ။ ။ Allure Resort - ဟိုတယ်စီမံကိန်းတရားဝင်ဖွင့်လှစ်ကြောင်းတင်ပြလာခြင်း ။

၁။ ထိုင်းနိုင်ငံ Allure Group Co., Ltd. - သည်မြန်မာနိုင်ငံတွင် Myanmar Allure Group Co., Ltd. - ဟုသည် ထောင်၍ တာချီလိတ်မြို့နယ်၊ ပုန်းတွန်ရပ်ကွက်တွင် နိုင်ငံတကာအဆင့်မှီအပန်းဖြေဟိုတယ် (Allure Resort Hotel) - တည်ဆောက်ကာဟိုတယ်လုပ်ငန်းကိုရာခိုင်နှုန်းပြည့်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့်ဆောင်ရွက်ရန် ကော်မရှင်မှခွင့်ပြုမိန့်အမှတ်၃၃၀/၉၉ (၂၆-၁၁-၉၉) ဖြင့်ခွင့်ပြုခဲ့ပါသည်။

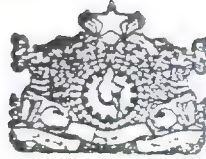
၂။ ဤလုပ်ငန်းကိုကိုယ်ပိုင်မတည်ငွေရင်းအမေရိကန်ဒေါ်လာ (၁၂)သန်းဖြင့်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမည်ဖြစ်ပြီး၊ ပထမအဆင့်အနေဖြင့်အခန်း (၈၁)ခန်း ပါ(၄)ထပ်အဆောက်အဦးဖြင့်နိုင်ငံတကာအဆင့်မီဟိုတယ်တည်ဆောက်မည်ဖြစ်ပါသည်။ ဒုတိယအဆင့်ကိုဟိုတယ်တရားဝင်ဖွင့်လှစ်ပြီး (၃) နှစ်အတွင်းလုပ်ငန်းအကောင်အထည်ဖော်မှုအပေါ်မူတည်၍အခန်း (၁၄၀) ပါဟိုတယ်ကို US $ (၈) သန်းထပ်မံရင်းနှီးမြှုပ်နှံဆောင်ရွက်ရန်ဖြစ်ပါသည်။

၃။ စာချုပ်အရပထမအဆင့်ဟိုတယ်ကို (၉-၁၂-၂၀၀၂) ရက်နေ့မတိုင်မီဖွင့်လှစ်ရမည်ဖြစ်သော်လည်း မမျှော်လင့်သောအခက်အခဲများကြောင့်တည်ဆောက်ရေးကာလသက်တမ်းတိုးမြှင့်ပေးပါရန်ဟိုတယ်နှင့်ခရီးသွားလာရေးလုပ်ငန်းဝန်ကြီးဌာနမှတင်ပြခဲ့သဖြင့် ကော်မရှင်မှကုန်သွယ်မှုဝါဒကောင်စီသို့တင်ပြခဲ့ရာ (၈-၅-၂၀၀၃) ရက်နေ့တွင်ပြုလုပ်သောကုန်သွယ်မှုဝါဒကောင်စီအစည်းအဝေး ၁၃/၂၀၀၃မှ ဟိုတယ်တည်ဆောက်ရေးကာလသက်တမ်းတစ်နှစ်တိုးမြှင့်ပြီးဟိုတယ်ဖွင့်လှစ်ရမည့်နေ့ကို (၉-၁၂-၂၀၀၃) ရက်နေ့သို့ရွှေ့ဆိုင်းပေးရန်ခွင့်ပြုခဲ့ပါသည်။

၄။ ယခုတင်ပြလာခြင်းမှာသက်ဆိုင်ရာကုမ္ပဏီက Allure Resort ဟိုတယ်ကို (၂၁-၃-၂၀၀၃) ရက်နေ့တွင်ဟိုတယ်အကြိုဖွင့်လှစ်ခဲ့ပြီး (၉-၁၂-၂၀၀၃) ရက်နေ့တွင်ဒေသအာဏာပိုင်များ တက်ရောက်၍ ဟိုတယ်တရားဝင်ဖွင့်လှစ်ခြင်း၊ အခမ်းအနားကျင်းပခဲ့ပါကြောင်း၊ ထို့ကြောင့် Allure Resort - ဟိုတယ်အား (၉-၁၂-၂၀၀၃) ရက်နေ့တွင်တရားဝင်ဖွင့်လှစ်ခဲ့ခြင်းကိုကော်မရှင်မှသိရှိမှတ်တမ်းတင်နိုင်ပါရန်ဟိုတယ်နှင့်ခရီးသွားလာရေးလုပ်ငန်းဝန်ကြီးဌာနမှတင်ပြလာခြင်းဖြစ်ပါသည်။

၅။ ကော်မရှင်မှလမ်းညွှန်မှုပြုနိုင်ပါရန်တင်ပြအပ်ပါသည်။

ငွေး



ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
ဟိုတယ်နှင့် ခရီးသွားလာရေးလုပ်ငန်းဝန်ကြီးဌာန
ဝန်ကြီးရုံး

စာအမှတ်၊ ၁ဂ ဂ ၂၀၀၄(၂)/(၂၃၆၆)

ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၄ ခုနှစ်၊ မေ လ ၅ ရက်။

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

အကြောင်းအရာ။ <u>Allure Resort ဟိုတယ်စီမံကိန်းတရားဝင်ဖွင့်လှစ်ကြောင်းတင်ပြလာခြင်း။</u>

၁။ ထိုင်းနိုင်ငံ၊ Myanmar Allure Group Co., Ltd. အား တာချီလိတ်မြို့၊ ပုန်းထွန်ရပ်ကွက်တွင် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ အပန်းဖြေဟိုတယ်စီမံကိန်းကို ရာနှုန်းပြည့်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံတည်ဆောက်လုပ်ကိုင်ရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်က (၂၆-၁၁-၉၉)နေ့စွဲပါ ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ်(၃၃၀/၉၉) ဖြင့်ခွင့်ပြုချက်အရ ဤဝန်ကြီးဌာန၊ ဟိုတယ်နှင့်ခရီးသွားညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာနနှင့်သက်ဆိုင်ရာကုမ္ပဏီတို့သည် လုပ်ငန်းစီမံကိန်း အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်ရန် ပဋိညာဉ်စာချုပ်(BOT Contract) နှင့် မြေငှားစာချုပ်(Lease Agreement)တို့ကို (၉-၁၂-၉၉)ရက်နေ့တွင် လက်မှတ်ရေးထိုးခဲ့ပါသည်။

၂။ သက်ဆိုင်ရာ ကုမ္ပဏီအနေဖြင့် စာချုပ်အရ (၉-၁၂-၂၀၀၂)ရက်နေ့မတိုင်မီ တရားဝင်ဖွင့်လှစ်ရန် သတ်မှတ်ထားသော်လည်း၊ ကုမ္ပဏီ၏ဖွင့်လှစ်ရက် နောက်ဆုတ်ပေးပါရန် တင်ပြချက်အပေါ် ကုန်သွယ်မှုမူဝါဒကောင်စီ၏ (၈-၅-၂၀၀၃)ရက်နေ့တွင် ပြုလုပ်သော အစည်းအဝေး ၁၃ /၂၀၀၃ က (၉-၁၂-၂၀၀၃)ရက်နေ့သို့ နောက်ဆုတ်ရွှေ့ဆိုင်း သတ်မှတ်ပေးခဲ့ပါသည်။

၃။ ယခုအခါသက်ဆိုင်ရာကုမ္ပဏီက Allure Resort ဟိုတယ်အား (၂၁-၃-၂၀၀၃)ရက်နေ့တွင် ပဏာမအကြိုဖွင့်လှစ်ခဲ့ပြီးနောက် (၉-၁၂-၂၀၀၃)ရက်နေ့တွင် ဒေသအာဏာပိုင်များ တက်ရောက်၍ တရားဝင်ဖွင့်လှစ်ခြင်း အခမ်းအနားကို ကျင်းပခဲ့ပြီးဖြစ်ပါကြောင်း တင်ပြလာပါသည်။ (ပူးတွဲ)

၄။ သို့ဖြစ်ပါ၍ Allure Resort ဟိုတယ်အား (၉-၁၂-၂၀၀၃)ရက်နေ့တွင် တရားဝင်ဖွင့်လှစ်ခဲ့ပြီးဖြစ်ကြောင်း တင်ပြချက်အပေါ် သိရှိမှတ်တမ်းတင်နိုင်ပါရန် တင်ပြအပ်ပါသည်။

ဝန်ကြီး (ကိုယ်စား)

(ခင်မောင်လတ်၊ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်)

မိတ္တူကို-

-ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဟိုတယ်နှင့်ခရီးသွားညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန။



Myanmar Allure Group Co., Ltd.



သို့

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်
ဟိုတယ်နှင့်ခရီးသွားညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန၊
ဟိုတယ်နှင့်ခရီးသွားလာရေးဝန်ကြီးဌာန၊
ရန်ကုန်မြို့။

စာအမှတ် ။ ။ MAG / ADM-01 / 004 / 04
နေ့စွဲ ။ ။ ၂၀၀၄ခုနှစ်၊ မတ်လ (၂၆)ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ Allure Resort Hotel အားတရားဝင်ဖွင့်လှစ်ပြီးစီးကြောင်းတင်ပြခြင်း။

ရည်ညွှန်းချက် ။ ။ဟိုတယ်နှင့်ခရီးသွားညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန၏ ၂၀၀၃ခုနှစ်၊ မေလ (၂၉)ရက်နေ့စွဲပါ စာအမှတ် ဂျေ-ပီ/အိတ်ချ် (၀၂၄၉)။

Myanmar Allure Group Co., Ltd. သည် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၁၉၉၉ ခုနှစ်၊ နိုဝင်ဘာလ(၂၆)ရက် နေ့စွဲပါခွင့်ပြုမိန့်အမှတ် – ၃၃၀/၉၉ ဖြင့်ခွင့်ပြုချက်အရ ဟိုတယ်နှင့်ခရီးသွား ညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာနနှင့်စာချုပ်ချုပ်ဆို၍ ဘာချီလိတ်မြို့ပုန်းထွန်ရပ်ကွက်တွင် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ Allure Resort Hotel စီမံကိန်းအား အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်လျက်ရှိပါသည်။

ဟိုတယ်အား ၂၀၀၃ ခုနှစ်၊ မတ်လ(၂၃)ရက်၊ သောကြာနေ့တွင် (၅၈)နှစ်မြောက်တပ်မတော်နေ့ကို ဂုဏ်ပြုကြိုဆိုသောအားဖြင့် ပဏာမအကြိုဖွင့်လှစ်ခဲ့ပြီး ၂၀၀၃ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာလ (၉)ရက်၊ အင်္ဂါနေ့၌ ဒေသခံ အာဏာပိုင်များတက်ရောက်၍ တရားဝင်ဖွင့်လှစ်ကျင်းပခဲ့ပြီးဖြစ်ပါကြောင်း သိသာပါရန်နှင့်လိုအပ်သည်များ ဆက်လက်ဆောင်ရွက်နိုင်ပါရန် တင်ပြအပ်ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

MYINT LWIN
Director
Myanmar Allure Group Co., Ltd.

မိတ္တူ – ရုံးလက်ခံ။

Level 2, Grand Plaza Parkroyal Yangon, 33 Alan Pya Phaya Road. Dagon Township, Yangon, Myanmar.
Tel. 251886 Fax 251885. E-mail: TML.ALLURE@mptmail.net.mm

LWM / ttm

ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော် အစိုးရ

ဟိုတယ်နှင့် ခရီးသွားလာရေး လုပ်ငန်း ဝန်ကြီးဌာန

ဟိုတယ်နှင့် ခရီးသွားညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန

၇၇/၉၁၊ ဆူးလေဘုရားလမ်း၊ ရန်ကုန်မြို့။
တယ်လီဖုန်း-၂၈၁၁၄၆/ ၂၈၆၇၂၁
၂၅၄၁၅၃/၂၈၁၃၇၆

စာအမှတ် ၈၅-ပီ/ဘီစီ(၀၅၅၁)

ရက်စွဲ ၁၉၉၉ ခု၊ အောက်တိုဘာလ ၁၃ ရက်

အတွင်းရေးမှူး

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

အကြောင်းအရာ။ ။ <u>တာချီလိတ်မြို့၊ ပုံးတိုရပ်ကွက်ရှမ်းဂိုးမဒေသ့ရိပ်သာ မြေနေရာတွင်နိုင်ငံတကာအဆင့်မီအပန်းဖြေဟိုတယ် စီမံကိန်းဆောင်ရွက်ရေးအတွက် Allure Group Co., Ltd. နှင့်စာချုပ်ချုပ်ဆိုခွင့်ပြုပါရန်တင်ပြခြင်း</u>

ရည်ညွှန်းချက်။ ။ ဝန်ကြီးဌာန၏ ၁၇-၉-၉၉ နေ့စွဲပါစာအမှတ် ၁၀ ၈ ၉၉/(၂)(၂၂၃၉)။

၁။ တာချီလိတ်မြို့ပုံးတိုရပ်ကွက်ရှမ်းဂိုးမဒေသ့ရိပ်သာ မြေနေရာတွင် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီအပန်းဖြေဟိုတယ်စီမံကိန်းကိုထိုင်းနိုင်ငံ Allure Group Co., Ltd. အနေဖြင့်ရာနှုန်းပြည့်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည် ဆောက်လုပ်ကိုင်ခွင့်ပြုနိုင်ရေးအတွက် ရည်ညွှန်းစာပါအမှာစာဖြင့် ကော်မရှင်၏ ၈-၁၀-၉၉ နေ့တွင်ပြုလုပ်သော ၈/၉၉ ကြိမ်မြောက်အစည်းအဝေးသို့တင်ပြခဲ့ပါသည်။

၂။ အဆိုပါအစည်းအဝေးတွင် ဆွေးနွေးညွှန်ကြားသောအချက်များနှင့် အညီနှစ်ဘက်သဘောတူချုပ်ဆိုမည့်စာချုပ်တွင်လိုအပ်သလိုဖြည့်စွက်ပြင်ဆင်ပြီး ဖြစ်ပါသဖြင့် အစိုးရအဖွဲ့အစည်းအဝေးသို့ဆက်လက်တင်ပြနိုင်ရေးအတွက်ယင်းအဆိုပြုလွှာနှင့်စာချုပ်မူကြမ်း (၁၂) စုံကို ပေးပို့တင်ပြအပ်ပါသည်။

(signature)

၁၃-၁၀-၉၉

(ခင်မောင်လတ်)

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

မိတ္တူကို -

ဝန်ကြီးရုံး ၊ ဟိုတယ်နှင့်ခရီးသွားလာရေးလုပ်ငန်းဝန်ကြီးဌာန။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
ဟိုတယ်နှင့် ခရီးသွားလာရေးလုပ်ငန်းဝန်ကြီးဌာန
ဝန်ကြီးရုံး

တိကျ မှန် မြန်

[illegible] နိုင်ငံတော်
[illegible] ကောင်းချင်းရမည်

ဥထ၅

စာအမှတ် ၁၀ ၀ ၉၉/(၂)(၂၂၃၉)
ရက်စွဲ၊ ၁၉၉၉ ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာ လ ၁၇ ရက်

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

အကြောင်းအရာ။ တာချီလိတ်မြို့ပုန်းတိုရပ်ကွက်ရှမ်းရိုးမဧည့်ဂိပ်သိမြေနေရာတွင်နိုင်ငံတကာအဆင့်မီအပန်းဖြေဟိုတယ်စီမံကိန်းဆောင်ရွက်နိုင်ရေးအတွက်Allure Group Co., Ltd. နှင့်စာချုပ်ချုပ်ဆိုခွင့်ပြုပါရန်တင်ပြခြင်း။

၁။ တာချီလိတ်မြို့၊ ပုန်းတိုရပ်ကွက်ရှိရှမ်းရိုးမဧည့်ဂိပ်သာမြေနေရာတွင်နိုင်ငံတကာအဆင့်မီအပန်းဖြေဟိုတယ်စီမံကိန်းကိုထိုင်းနိုင်ငံ Allure Group Co., Ltd. ၏ကုမ္ပဏီခွဲတစ်ခုဖြစ်သော Golden Asia Inter Co., Ltd. အနေဖြင့်ရာနှုန်းပြည့်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံ၍ ဆောင်ရွက်လုပ်ကိုင်လိုကြောင်း ၁၉၉၇ ခုနှစ်ကုန်ပိုင်းတွင်ကနဦးအဆိုပြုတင်ပြလာပါသည်။

၂။ အဆိုပါအဆိုပြုတင်ပြချက်သည်နယ်စပ်ဒေသခရီးသွားလုပ်ငန်းဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုကိုတိုက်ရိုက်အထောက်အကူပြုမည့်လုပ်ငန်းစီမံကိန်းဖြစ်သဖြင့်သက်ဆိုင်ရာကုမ္ပဏီနှင့်ညှိနှိုင်းဆွေးနွေးခဲ့ပါသည်။

၃။ သက်ဆိုင်ရာကုမ္ပဏီနှင့်အသေးစိတ်ညှိနှိုင်း၍ လုပ်ငန်းဆိုင်ရာ ပဏာမသဘောတူစာချုပ်မူကြမ်းနှင့်မြေငှားစာချုပ်မူကြမ်းတို့ကိုပြုစုခဲ့ပြီး ယင်းစာချုပ်မူကြမ်းများအပေါ် ရှေ့နေချုပ်ရုံး၏ ဥပဒေပိုင်းဆိုင်ရာသဘောထားမှတ်ချက်

ကို တောင်းခံခဲ့ပါသည်။

၄။ ယင်းသို့ ရှေ့နေချုပ် မှတ်ချက်ရရှိခဲ့ပြီး ကော်မရှင်သို့ဆက်လက်တင်ပြရေး စီစဉ်နေစဉ်မှာပင်ထိုင်းနိုင်ငံစီးပွားရေးအကြပ်အတည်းနှင့် ဆက်စပ်၍စီမံကိန်းငွေကြေးရရှိရေးအခက်အခဲရှိသဖြင့်ခေတ္တဆိုင်းငံ့ထားခဲ့ပါသည်။ ယခုအခါရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူအနေဖြင့်ငွေကြေးအဆင်ပြေလာပြီဖြစ်သဖြင့် ဆက်လက်ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန်ထပ်မံတင်ပြလာခြင်းဖြစ်ပါသည်။

၅။ ယင်းသို့ကြောင့် ယခင်ရှေ့နေချုပ်ရုံး မှပြန်ကြားလာသော သဘောထားမှတ်ချက်များနှင့်အညီ အောက်ဖော်ပြပါအဓိကအချက်များ ပါဝင်သော စာချုပ်မူကြမ်းများကိုထပ်မံပြုစုခဲ့ပါသည်။

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမည့်ကုမ္ပဏီသည် ဖော်ပြပါအကျယ်အဝန်း (၄.၉၁၈) ဧကရှိမြေနေရာကိုငှားရမ်းပြီးနိုင်ငံတကာအဆင့်မီအပန်းဖြေဟိုတယ်ကိုရာနှုန်းပြည့်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံတည်ဆောက်၍တရားဝင်ဖွင့်လှစ်သည့်နေ့မှစ၍ နှစ်(၃၀)ကြာလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန်နှင့်နှစ်(၃၀) ပြည့်မြောက်ပါကယင်းဟိုတယ်ပိုင်ဆိုင်မှုအားလုံးကိုမြေနေရာနှင့်တကွနိုင်ငံတော်သို့ပြန်လည်လွှဲပြောင်းပေးရန်

(ခ) လုပ်ငန်းစီမံကိန်းကို အဆင့်နှစ်ဆင့်ခွဲ၍ပထမအဆင့် (၈၁)ခန်းကိုအမေရိကန်ဒေါ်လာ(၁၂)သန်း ရင်းနှီးမြှုပ်နှံတည်ဆောက်ပြီးနောက်ဒုတိယအဆင့်(၁၄၀) ခန်းကိုရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုထပ်မံထည့်ဝင်ပြီး တိုးချဲ့ဆောင်ရွက်ရန်

(ဂ) မြေနေရာအသုံးချခွင့်အတွက် Land Use Premium အဖြစ်တစ်ဧကလျှင်အမေရိကန်ဒေါ်လာတစ်သိန်းနှုန်းဖြင့်စုစုပေါင်း ငါးဧကအတွက် အမေရိကန်ဒေါ်လာ ငါးသိန်းကိုနှစ်ရစ်ခွဲပြီး ပထမအရစ်နှစ်သိန်းငါးသောင်းကိုစာချုပ်ချုပ်ဆိုပြီး (၄၅)ရက်အတွင်းပေးသွင်းရန်နှင့်ကျန်ဒုတိယအရစ်နှစ်သိန်းငါးသောင်းကိုစာချုပ်ချုပ်သည့်နေ့မှ(၂)နှစ်အတွင်းပေးသွင်းရန်

(ဃ) နှစ်စဉ် ကြေးငွေ ပေးချေမှု –

(၁) ဟိုတယ်ပရောဂျက်စတင်လုပ်ကိုင်သည့်နေ့ရက်မှစီမံကိန်းပထမ ဆင့်၏ အခွန်အခကောက်ခံမှု မစတင်မီကာလအတွက် ဝင်ငွေအရပ်ရပ်၏ ၅% ပေးသွင်းရန်

(၂) အခွန်အခကောက်ခံမှုစတင်သည့်နေ့ရက်မှပထမ ကြေးငွေ ယက်တမ်း (၃) နှစ်ကာလအတွက်တစ်နှစ်လျှင်ဝင် ငွေအရပ်ရပ်၏ ၅% ကိုအမေရိကန် ဒေါ်လာတစ်သိန်း ထက်မနည်း စေဘဲ ပေးသွင်းရန်

(၃) စတုတ္ထနှစ်မှစ၍နှစ် (၃၀) ပြည့်သည့်နေ့အထိကာလ အတွက်တစ်နှစ်လျှင် ဝင်ငွေအရပ်ရပ်၏ ၆% ကို အမေရိကန် ဒေါ်လာတစ်သိန်း နှစ်သောင်း ထက် မနည်း စေဘဲ ပေးသွင်းရန်

(င) ဟိုတယ်ဆောက်ရေး လုပ်ငန်း စတင်နိုင်ရေး အတွက်ပန္နက် ရိုက်မှတ်ခြင်း ကိုစာချုပ်လက်မှတ်ရေး ထိုး ပြီး (၆) လအတွင်း ဆောင်ရွက်ရန်နှင့်ပန္နက်ရိုက်မှတ်ပြီး (၂၄) လအတွင်း စီမံကိန်း ပထမအဆင့်အပြီး တည် ဆောက် ၍ အခွန်အခ ကောက်ခံ ရန်

၆။ သို့ပါ၍ အထက်ပါအချက်များ ပါဝင်သော ပဋိညာဉ်စာချုပ်ကို ရင်းနှီး မြှုပ်နှံမည့် Allure Group Co., Ltd နှင့်လက်မှတ်ရေး ထိုး ခွင့်ပြုပါရန် နှင့် ယင်း ကုမ္ပဏီအား အဆိုပါလုပ်ငန်း စီမံကိန်း ကိုရာနှုန်း ပြည့်ရင်း နှီး မြှုပ်နှံ တည် ဆောက်ပြုပ်ကိုင်ခွင့်ပြုပါရန်တင်ပြအပ်ပါသည်။

၇။ လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါကပြည် ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံ တော် နိုင်ငံခြား ရင်း နှီး မြှုပ်နှံမှုဥပဒေအခန်း (၁၀) ပုဒ်မ ၂၁ ပါပြဋ္ဌာန်း ချက် များ အနက်သင့် လျော်သည့်အခွန်ကင်း လွတ်ခွင့်နှင့်သက်သာခွင့်များ ကိုရင်း နှီး မြှုပ် နှံသည့်ကုမ္ပဏီသို့ခံစား ခွင့်ပြုပါရန် ထောက်ခံတင်ပြအပ်ပါသည်။

၈။ အဆိုပါတာချီလိတ်မြို့ရှမ်း ဂိုး မဆည့် ဂေဟာ ဓမ္မနေရာကိုနိုင်ငံခြား ရင်း နှီး မြှုပ်နှံမှုအတွက်အငှား ရယူ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုနိုင်ကြောင်း တြိဂံတိုင်း စစ်ဌာနချုပ်၏ ၂၆-၈-၉၉ နေ့စွဲပါစာအမှတ်၊ ၁၀၃-၉၉/တသခ/ဦး ၃ ဖြင့်သဘောတူခွင့်ပြုချက်လည်း ရရှိပြီး ဖြစ်ပါသည်။

ပူး တွဲ (၁) တြိဂံတိုင်း စစ်ဌာနချုပ်၏သဘောတူခွင့်ပြုစာ

(၂) လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်အဆိုပြုလွှာ

(၃) နှစ်ဘက်သဘောတူလက်မှတ် ရေး ထိုး မည့်ပဋိညာဉ် စာချုပ်မူကြမ်း နှင့်အထောက်အကူပြုစာရွက်စာတမ်းများ

(၄) ရှေ့နေချုပ်ရုံး သဘောထား မှတ်ချက်

ဝန်ကြီး (ကိုယ်စား)

(ခင်မောင်လတ်၊ ညွှန်ကြား ရေး မှူး ချုပ်)

မိတ္တူကို -

အထွေထွေ ရေး မှူး ၊ မြန်မာနိုင်ငံရင်း နှီး မြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်။

ညွှန်ကြား ရေး မှူး ချုပ်၊ ဟိုတယ်နှင့်ခရီး သွားညွှန်ကြားမှုဦး စီးဌာန ။

ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော် အစိုးရ
ဟိုတယ်နှင့် ခရီးသွားလာရေး လုပ်ငန်း ဝန်ကြီးဌာန
ဟိုတယ်နှင့်ခရီးသွားညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန

၇၇/၉၁၊ ဆူးလေဘုရားလမ်း၊ ရန်ကုန်မြို့။
တယ်လီဖုန်း-၂၈၁၁၃၃၄/၂၈၆၃၂၁

စာအမှတ် ၈၇-ဗီ/ဇော်စီ (၁၅၂၄
ရက်စွဲ ၁၉၉၉ ခု၊ အောက်တိုဘာလ ၄ ရက်

အတွင်းရေးမှူး
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

အကြောင်းအရာ။ တာချီလိတ်မြို့နယ်တိုင်ရပ်ကွက် ရှမ်းရိုးမညည့်ရိပ်သာ မြေနေရာတွင် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီအပန်းဖြေဟိုတယ် စီမံကိန်း ဆောင်ရွက်ရေးအတွက် Allure Group Co., Ltd. နှင့်စာချုပ်ချုပ်ဆိုခွင့်ပြုပါရန်တင်ပြခြင်း

ရည်ညွှန်းချက်။ ဝန်ကြီးဌာန၏ ၁၇-၉-၉၉ နေ့စွဲပါစာအမှတ် ၁၀၁/၉၉/(၂)(၂၂၃၉)။

၁။ တာချီလိတ်မြို့နယ်တိုင်ရပ်ကွက် ရှိ ရှမ်းရိုးမညည့်ရိပ်သာ မြေနေရာတွင် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီအပန်းဖြေဟိုတယ်စီမံကိန်း ကိုထိုင်းနိုင်ငံ Allure Group Co., Ltd. ၏ကုမ္ပဏီခွဲတစ်ခုဖြစ်သော Golden Asia Inter Co., Ltd. အနေဖြင့်ရာနှုန်းပြည့်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့် ဆောက်လုပ်ကိုင်လိုကြောင်း ၁၉၉၇ခုနှစ် ကုန်ပိုင်းတွင်ဝန်ကြီးဌာနသို့အဆိုပြုတင်ပြလာရာသက်ဆိုင်ရာကုမ္ပဏီနှင့်အသေးစိတ် ညှိနှိုင်း၍လုပ်ငန်းဆိုင်ရာပဋိညာဉ်စာချုပ်မူကြမ်းနှင့် မြေငှားစာချုပ်မူကြမ်းတို့ကိုပြုစုပြီး ရှေ့နေချုပ်ရုံးထံမှဥပဒေပိုင်းဆိုင်ရာသဘောထားမှတ်ချက် တောင်းခံခဲ့ပါသည်။

၂။ ယင်းသို့တောင်းခံခဲ့စဉ်က ဖော်ပြပါမြေနေရာသည်အရှေ့ပိုင်းတိုင်းစစ်ဌာနချုပ်ပိုင်မြေနေရာဖြစ်သဖြင့်ဝန်ကြီးဌာန၏စီစဉ်ပေးမှုဖြင့်သက်ဆိုင်ရာ စစ်ထောက်ချုပ်ရုံးနှင့်စာချုပ်ချုပ်ဆိုစေရန်တနည်းရည်ရွယ်ခဲ့ပါသည်။

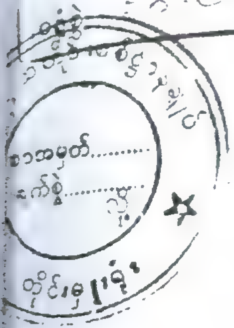
၃။ ယခုအခါအဆိုပါဟိုတယ်စီမံကိန်းကိုဝန်ကြီးဌာန၏တိုက်ရိုက်ကြီးကြပ်မှု ဖြင့်စီစဉ်ဆောင်ရွက်လိုပါသဖြင့်သက်ဆိုင်ရာအရှေ့ပိုင်းတိုင်းစစ်ဌာနချုပ်ထံမှခွင့်ပြုချက်ရယူပြီး နောက်ဝန်ကြီးဌာနနှင့်စာချုပ်ချုပ်ဆိုခွင့်ပြုနိုင်ရန် ရည်ညွှန်းပါအမှာစာ ဖြင့်တင်ပြခဲ့ခြင်းဖြစ်ပါသည်။ (အရှေ့ပိုင်းတိုင်းစစ်ဌာနချုပ်၏သဘောတူခွင့်ပြုစာ-ပူးတွဲ)

၄။ ယင်းသို့တင်ပြရာတွင် ရှေ့နေချုပ်ရုံးသဘောထားမှတ်ချက်နှင့်အညီ ယခင်စာချုပ်မူကြမ်းပါအချက်အလက်နှင့်ပုံစံတစ်စုံတစ်ရာ ပြောင်းလဲခြင်းမရှိစေဘဲ စာချုပ်မူကြမ်းများကိုပြုစုတင်ပြထားခြင်းဖြစ်ပါကြောင်း ဖော်ပြအပ်ပါသည်။

(signature)
၄-၁၀-၉၉

(ခင်မောင်လတ်)
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

မိတ္တူကို - ဝန်ကြီးရုံး၊ ဟိုတယ်နှင့်ခရီးသွားလာရေးလုပ်ငန်းဝန်ကြီးဌာန။



ကြံ့ခိုင်ရေး သတင်းစဉ် ဌာနချုပ်
ကျိုင်းတုံ

စာအမှတ်၊ ၁၀၃-၉၉/ တသခ / ဦး ၃
ရက်စွဲ ၊ ၁၉၉၉ခုနှစ်၊ ဩဂုတ်လ ၂၆ရက်

ဟိုတယ်နှင့်ခရီးသွားလာရေးလုပ်ငန်း ဝန်ကြီးဌာန
ရန်ကုန်မြို့

အကြောင်းအရာ။ <u>တာချီလိတ်တွင် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီဟိုတယ်တည် ဆောက်ရန်ကိစ္စ</u>

ရည်ညွှန်းချက်။ ဟိုတယ်နှင့်ခရီးသွားလာရေးလုပ်ငန်း ဝန်ကြီးဌာန၏ ၁၆-၈-၉၉ ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ၁၀ ၀ ၉၉/(၂)၁၅၇၂

ဟိုတယ်နှင့်ခရီးသွားလာရေးလုပ်ငန်း ဝန်ကြီးဌာနနှင့်ထိုင်းနိုင်ငံ (Golden Asia Inter Co,Ltd) တို့သည်တာချီလိတ်မြို့ပုန်းထိုရပ်၊ ရှမ်းဂိုး မြေကွက်ရှိဝိသာနေရာတွင်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ ဟိုတယ်ကြီး ဆောက်ရန်အတွက် ရည်ညွှန်းစာဖြင့်တင်ပြလာမှုအား "ယခင်သဘောတူထားပြီးဖြစ်သည့်အတိုင်း အဆိုပါမြေနေရာအား ဟိုတယ်တည် ဆောက်ရန် အတွက် အငှါးရယူခွင့်ပြုနိုင်ကြောင်း" သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားအပ်ပါသည်။

တိုင်းမှူး (ကိုယ်စား)

Form (I)

Proposal of the Promoter to make Foreign Investment in the Union of Myanmar

To

The Chairman,
Myanmar Investment Commission,
Yangon.

Reference No. 001/99

Date, 3, September 1999 .

I wish to make investment in the Union of Myanmar in accordance with the Union of Myanmar Foreign Investment Law, and I herewith apply for permission furnishing the following particulars-

1. Promoter's-

(*a*) Name MR.UPAKIT PACHARIYANGKUN

(*b*) Father's name H.E.DR.UPADIT PACHARIYANGKUN

(*c*) National registration No. 5 1002 00002 90 2

(*d*) Citizenship THAI

(*e*) Address 99/344 SOI BENJAMITR CHANGWATTANA RD. BANGKOK 10210 THAILAND

(*f*) Name of principle organization ALLURE GROUP CO.,LTD.

(*g*) Type of business HOSPITALITY,HOTEL AND TOURISM RELATED SERVICES

(*h*) Place of organization BANGKOK,THAILAND

(*i*) Place of incorporation BANGKOK,THAILAND

2. If investment is to be made by joint-venture, the particulars of the persons wishing to participate in the joint-venture with the promoter-

(*a*) Name

(*b*) Father's name

(*c*) National registration No.

NOT APPLICABLE

(d) Citizenship ....

(e) Address ....

....

(f) Name of principal organization .... NOT APPLICABLE

(g) Type of business ....

(h) Place of organization ....

....

(i) Place of incorporation ....

....

3. **Type of business in which investment is be made-**

(a) Production NOT APPLICABLE

(b) Services HOSPITALITY,HOTELS & TOURISM RELATED SERVICES

(to indicate name of goods or type of services)

4. **Form of economic organization-**

(a) Sole Proprietorship NOT APPLICABLE

(b) Partnership NOT APPLICABLE

(c) Limited Company PRIVATE LIMITED COMPANY

(to enclose the list of the name, citizenship, address and designation of the executives of the organization, indicating the local and foreign capital ratio)

5. **If the organization is in the form of a partnership-**

(a) Capital ratio and amount to be contributed by the partners ....

....

(b) Profit sharing ratio ....

(c) Rights and liabilities of partners .... NOT APPLICABLE

....

6. **If the organization is in the form of a limited company-**

(a) Authorised capital US$ 12,000,000

(b) Types of shares ORDINARY

(c) Share capital to be subscribed by the shareholders 100% FOREIGN CAPITAL

....

7. Particulars relating to the organization in which investment is to be made-

(*a*) Amount of capital-

	US $
(1) Amount of local capital to be contributed	NO
(2) Amount of foreign capital to be brought in	12 MILLION
Total	12 MILLION

(*b*) Amount of foreign capital to be brought in-

	US $
(1) Foreign currency	1,200,000
(2) Others	10,800,000
Total	12,000,000

(*c*) Period for bringing in items mentioned in sub-paragraph (*b*) WITHIN 5 YEARS FROM THE DATE OF ISSUING MIC PERMIT

(*d*) Proposed duration of investment THIRTY(30) YEARS +3x5 YEARS TERM

(*e*) Construction period 24 MONTHS FOR PHASE I

(*f*) Commencement of construction 1 MONTHS AFTER SIGNING OF BOT AGREEMENT

8. Particulars relating to the proposed economic organization-

(*a*) Type of business HOSPITALITY, HOTEL & TOURISM RELATED SERVICES (to indicate production/services etc.)

(*b*) Proposed place(s) at which investment is to be made SHAN YOMA GUEST HOUSE APPROXIMATELY 5 ACRES IN TACHILEIK TOWNSHIP, EASTERN SHAN STATE

(*c*) Technique of operation HOTEL DEVELOPMENT, ENTERTAINMENT RESORT & RELATED FACILITIES

(*d*) Annual fuel requirement DIESEL FUEL 0.5 MILLION LITRE/ANNUM (to indicate type/quantity)

(*e*) Annual electricity requirement 0.4 MILLION KWhr/ANNUM

(f) Annual water requirement 40 MILLION LITRES /ANNUM

(to indicate daily requirement, if any)

(g) Annual equipment/raw materials requirement SEE APPENDIX "H","I","J" & "K"

(to enclose a list of type/quantity/ value)

(h) Building requirement BUILDING WITH 81 ROOMS (FOUR STOREY) FOR PHASE 1 AND PHASE II WITH 140 ROOMS WILL BE FOLLOW

(i) Type of land and area requirement 4.918 ACRES

(j) Goods to be produced/services to be rendered 81 ROOMS INTERNATIONAL CLASS RESORT HOTEL WITH RELATED FACILITIES

(to indicate name, type, annual estimated quantity and value of the goods/ services)

(k) System of sales DIRECT SALE TO TOURIST & BUSINESSMAN

9. Details of foreign capital to be brought in-

		Foreign Currency	Estimated Kyat Equivalent
(a)	Foreign currency (type and amount)	1,200,000	7,200,000
(b)	Value of machineries, equipment etc. (to enclose detail statement)	5,952,005	35,712,030
(c)	Value of raw materials and other similar materials	4,148,495	24,890,970
(d)	Value of rights which can be evaluated, such as licence, trade mark, patent rights	0.0	0.0
(e)	Value of technical know-how	699,500	4,197,000
	Total	12,000,000	72,000,000

10. Details of local capital to be contributed-

	Kyat
(*a*) Amount of cash	....
(*b*) Value of machineries and equipment (to enclose detail statement)	....
(*c*) Buildings/Land	....
(*d*) Value of furniture and office equipment (to enclose detail statement)	.... NOT APPLICABLE ....
(*e*) Value of raw materials (to enclose detail statement)	....
Total	

11. Particulars relating to annual production/services-

	Foreign Currency	***Estimated Kyat Equivalent***
(*a*) Type and value of foreign exchange required	SEE APPENDIX	" E "
(*b*) Amount of foreign exchange to be received	SEE APPENDIX	" E "
(*c*) Amount of working capital requirement in kyat	SEE APPENDIX	" E "
(*d*) Value of exportable goods/services	SEE APPENDIX	" E "
(*e*) Value of annual local sale of goods/ services	SEE APPENDIX	" E "

12. List of personnel required for the proposed economic organization-

(*a*) Local personnel required-

Serial No.	*Type of personnel*	*Number*
....	MANAGEMENT	15
....	F & B	20
....	ROOM DIVISION	30
....	ENGINEERING	10
....	ACCOUNTING & GENERAL	6
	MARKETING	5
		86

(*b*) Foreign experts and technicians required-

Serial No.	*Type of expertise*	Const:	Operat:	*Proposed period of employment*
....	EXECUTIVE	3	3	FULLTIME
....	SPECIALIST	9	2	FULLTIME
....	HEAD OF DEPARTMENT	1	2	FULLTIME
....	GENERAL MANAGER	1	1	FULLTIME
....	MANAGER	3	3	FULLTIME
	FINANCIAL CONTROLLER	1	1	FULLTIME
			12	

13. Particulars relating to economic justification-

	Foreign Currency	*Estimated Kyat Equivalent*
(*a*) Annual income	SEE APPENDIX "E"	....
(*b*) Annual expenditure	SEE APPENDIX "E"	....
(*c*) Annual net profit	SEE APPENDIX "E"	....
(*d*) Yearly investments	SEE APPENDIX "E"	....
(*e*) Recoupment period	SEE APPENDIX "E"	....

(*f*) Other benefits (to enclose detail calculations) SEE APPENDIX "D"

(*g*) To mention prospects of new employment opportunities/ local and foreign market conditions/ foreign exchange savings SEE APPENDIX "D"

14. Supporting documents for the proposal-

The following documents are attached for the proposed investment-

(*a*) Draft contract:

(*b*) References for business and financial standing:

(*c*) Drafts of Memorandum of Association and Articles of Association.

(d) Benefits to Myanmar

(e) Preliminary Cash Flow Projection

(f) Preliminary Architectural Layout Plan

(g) Tentative Development Schedule

(h) Project Cost Estimation

(i) List of Machineries and Equipment

(j) List of Raw materials & other similar materials

(k) List of Value of Technical Know-how

Signature ....

Name UPAKIT PACHARIYANAKUN

Designation CHAIRMAN



ဝန်ထမ်းဟူသည် ပါတီနိုင်ငံရေးနှင့် ကင်းရှင်းရမည်

တိကျ မှန် မြန်

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်

ရှေ့နေချုပ်ရုံး

စာအမှတ်၊ ၂(.၄)၁/၁၂-၁၉၉(၁၁၉)

ရက်စွဲ၊ ၁၉၉၇ ခုနှစ်၊ အောက်တိုဘာလ (၃၀) ရက်

အကြောင်းအရာ။ တာချီလိတ်မြို့၊ ရှမ်းဝိုး မငြိမ့်ရိပ်သာ မြေနေရာတွင် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီအပန်းဖြေဟိုတယ်သစ်တည် ဆောက်ရေး စီမံကိန်း အတွက်ကာကွယ်ရေး ဝန်ကြီး ဌာန ၊ စစ်ထောက်ချုပ်ရုံး နှင့်ထိုင်း နိုင်ငံ Golden Asia Inter Co., Ltd. တို့အကြား ချုပ်ဆိုမည့်တည် ဆောက် လုပ်ဆောင်လွှဲပြောင်း စာချုပ်(မူကြမ်း) နှင့် မြေငှား စာချုပ်(မူကြမ်း) အပေါ် ဥပဒေသဘောထားမှတ်ချက် တောင်းခံခြင်း ကိစ္စ

ရည်ညွှန်းချက်။ ဟိုတယ်နှင့်ခရီး သွားညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန၏ ၈-၈-၉၇ ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ဂျေ-ဗီ/အိတ်ချ်(၀၄၉၆)

၁။ တာချီလိတ်မြို့၊ ရှမ်းဝိုး မငြိမ့်ရိပ်သာ မြေနေရာတွင်နိုင်ငံတကာ အဆင့်မီအပန်းဖြေဟိုတယ်သစ်စီမံကိန်း အားထိုင်း နိုင်ငံ Golden Asia Inter Co,Ltd. ကအမေရိကန်ဒေါ်လာ(၁၈)သန်း ရာနှုန်းပြည့်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဖြင့်တည်ဆောက်လုပ်ကိုင်ရေး အတွက်ကာကွယ်ရေး ဝန်ကြီး ဌာန၊ စစ်ထောက်ချုပ်ရုံး နှင့် Golden Asia Inter Co,Ltd တို့အကြား ချုပ်ဆိုမည့်တည်ဆောက်လုပ်ဆောင်လွှဲပြောင်း စာချုပ်(မူကြမ်း) နှင့် မြေငှား စာချုပ်(မူကြမ်း) အပေါ် သဘောထား မှတ်ချက် ပေးပါရန်ရည်ညွှန်း စာဖြင့်မေတ္တာရပ်ခံလာသည့် ကိစ္စ ရပ်ဖြစ်ပါသည်။

၂။ ရည်ညွှန်း စာနှင့်အတူပူးတွဲပေးပို့သော ဟိုတယ်တည် ဆောက် လုပ်ဆောင်လွှဲပြောင်း စာချုပ်(မူကြမ်း)အား စိစစ်သုံးသပ်၍ အောက်ပါ အတိုင်း အကြံပြုအပ်ပါသည် —

(က) Whereas အပိုဒ် C တွင်ရေးသားထားသော Golden Asia မှတည်ဆောက်မည့်လုပ်ငန်းများကို

Golden Asia ၏တာဝန်ပိုင်းများကို ဖော်ပြသော အပိုဒ် 1C သို့ ပြောင်းရွှေ့ဖော်ပြသင့်ပါသည်။ ထို့အတူ Whereas အပိုဒ် C နှင့် D မှာလည်း နှစ်ဖက်သဘောတူညီချက်များ ဖြစ်သဖြင့် စာချုပ်၏ Whereas အပိုင်း တွင် ဖော်ပြမည့်အစား စာချုပ် (မူကြမ်း) အပိုဒ် 20 , Transfer of the Assets ခေါင်းစဉ်အောက် သို့ ပြောင်းရွှေ့ဖော်ပြသင့်ပါသည်၊

(ခ) စာချုပ် (မူကြမ်း) Whereas B တွင် Gaming facilities များ ထားရှိအသုံးပြုရေးကို ရေးသားထားရာ မြန်မာနိုင်ငံ၏ တည်ဆဲလောင်းကစားဥပဒေအရ ဖြစ်မှုမြောက်နေပါသဖြင့် ခွင့်ပြုနိုင်ခြင်းမရှိပါ၊ သို့ဖြစ်ပါ၍ ယင်းစာပိုဒ်ပါ Gaming facilities ထားရှိအသုံးပြုရေးနှင့် စပ်လျဉ်းသော စာပိုဒ်များကို ပယ်ဖျက်ပေးလိုက်ပါသည်၊

(ဂ) စာချုပ် (မူကြမ်း) WHEREAS Clause 1.D ပါ မြေငှား သက်တမ်း နှစ် (၃၀) ကျော်လွန်ပြီး နောက် Golden Asia ကုမ္ပဏီက လုပ်ငန်း ဆက်လက်လုပ်ကိုင် လို က Management Agreement အသစ်ချုပ်ဆို၍ (၅) နှစ်သက်တမ်း သုံး ကြိမ်ဆက်လက်လုပ်ကိုင်ခွင့်ပြုရန် ဖော်ပြချက်တွင် ယင်း Management Agreement ကို စစ်ထောက်ချုပ်ရုံး၏ သဘောတူညီချက်နှင့် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ အတည်ပြုချက်ရရှိသည့်အတိုင်းသာ ဆောင်ရွက်ခွင့်ရှိကြောင်း ဖော်ပြပေးလိုက်ပါသည်၊

(ဃ) စာချုပ် (မူကြမ်း) အပိုဒ် 7.3(a) တွင် Golden Asia က ပထမအရစ် ပေးဆောင်မည့် Land Use Premium အမေရိကန်ဒေါ်လာ 375,000 အနက်မှ အမေရိကန်ဒေါ်လာ 300,000 ကို "QMG" က Performance Bank Guarantee အဖြစ်အသိအမှတ်ပြု၍ ယင်းငွေကို ပထမအရစ် မှ Land Use Premium မှ နှုတ်ယူရန်ဖြစ်ကြောင်း ရေးသားထားပါသည်။ Land Use Premium ရယူခြင်းနှင့် Performance Guarantee ရယူခြင်း တို့သည်တစ်ခု

နှင့်တွက်ရ ရည်ရွယ်ချက်ချင်း ၊ သဘောသဘာဝချင်း မတူညီသည့်အလျောက် ယခုကဲ့သို့ ရောထွေး ဖော်ပြရန်မသင့်ပါ၊ Land Use Premium ကိုသီးခြား ရယူရန်ဖြစ်ပြီး လုပ်ငန်း အတွက်အာမခံထား ရှိစေလိုပါကရင်း နှီး မြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်မည့် ငွေပမာဏသင့် လျော် သောရာခိုင်နှုန်း ကိုသတ်မှတ်ကာ Performance Bank Guarantee အဖြစ် သီး ခြား ရယူရန်ဖြစ်ပါသည်။ သို့ဖြစ်၍စာပိုဒ် 7.3(a) ပါ ဒုတိယဝါကျကိုပယ်ဖျက်သင့်ပါသည်၊

(င) စာချုပ်(မူကြမ်း) Clause 8 တွင်မြေငှား ရမ်းခ များ ကိုရရှိပေါင်း Gross Revenue ပေါ်တွင်အခြေ ခံတွက်ချက်ထား သည်များ ကို တွေ့ရှိရပါသဖြင့် Total Gross Revenue တွင်မည်သည့်ဝင်ငွေအမျိုး အစား များ ပါဝင်ကြောင်း နှင့်မည်သည့်ဝင်ငွေအမျိုး အစား များ မပါဝင်ကြောင်း သတ်မှတ်သည့် Clause တစ်ခုသီး ခြား ဖော်ပြရန်လိုအပ်ပါသည်၊

(စ) စာချုပ်(မူကြမ်း) Clause 1.A တွင် Appendix 1 (Land area) ကိုလည်း ကောင်း၊ Clause 5 တွင် Appendix 3 (Design Concept) နှင့် Appendix 4 (Construction Schedule) တို့ကိုလည်း ကောင်းရည် ညွှန်း ဖော်ပြထား သော်လည်း ယင်း Appendix များ ပူး တွဲမပါရှိ၍မ လေ့လာနိုင်ခဲ့ပါ။ စာချုပ်လက်မှတ် ရေးထိုး ချုပ်ဆိုချိန်တွင် နောက်ဆက်တွဲများ၊ပူး တွဲများပြည့်စုံမှန်ကန် စွာပါရှိစေရန်သက်ဆိုင်ရာဌာနကစိစစ်ပါရန်အကြံပြု ပါ သည်၊

(ဆ) စာချုပ်ဝင်တစ်ဖက်နှင့်တစ်ဖက်ဆက်သွယ်ရမည့်လိပ်စာနှင့် နည်း လမ်း များ ကို "NOTICE " ဟုသော ခေါင်းစဉ်ဖြင့် သီး ခြား စာပိုဒ်တစ်ပိုဒ်ဖြည့်စွက် ဖော်ပြသင့်ပါသည်၊

(ဇ) စာချုပ်(မူကြမ်း)အပိုဒ် 34 ပါရှင်း ချက်အပိုဒ်သည် ရှေ့မှ စကား ရပ်များ ကိုလွှမ်း မိုး ရာ ရောက်နေ သဖြင့် ပယ်ဖျက် ပေး လိုက်ပါသည်၊

(ဈ) စာချုပ်(မူကြမ်း)ပါအခြား လိုအပ် သော နေရာများတွင် မင်နီဖြင့်ပြင်ဆင် ပေး လိုက်ပါသည်။

ရည်ညွှန်း စာ နှင့်အတူပူး တွဲ ပေး ပို့ သော မြေငှား စာချုပ်(မူကြမ်း) စိစစ်သုံး သပ်၍ အောက်ပါအတိုင်း အကြံပြုအပ်ပါသည် —

(က) ငှား ရမ်း မည့် နေရာ၏ မြေပုံများ ပူး တွဲမပါရှိပါ ၊ စာချုပ်ကိုနှစ်ဦး နှစ်ဖက်လက်မှတ် ရေး ထိုး ချုပ်ဆို သည့် အခါတရား ဝင် ရေး ဆွဲထား သော မြေပုံပူး တွဲပါရှိ ပြီး ဖြစ် ရန်လိုအပ်ပါသည်၊

(ခ) ငှား ရမ်း မည့် မြေ၏တည် နေရာ နှင့်အကျယ်အဝန်း ကို စာချုပ်(မူကြမ်း)အပိုဒ် A.1 တွင်ထည့်သွင်း ဖော်ပြသင့် ပါသည်၊

(ဂ) စာချုပ်(မူကြမ်း) Clause A.2 တွင် မြေငှားရမ်းခ များ ကို Total Gross Revenue အပေါ်တွင်အခြေခံ၍ တွက်ချက်သတ်မှတ်ရန် ဖော်ပြထား ရာအထက်အပိုဒ် ၂(င) ပါ၍ရှိုး ၏အကြံပြုချက်အတိုင်း Total Gross Revenue တွင် မည်သည့်ဝင် ငွေအမျိုး အစား များ ပါဝင်ပြီး ၊ မည် သည့် ဝင် ငွေအမျိုး အစား များ မပါဝင် ကြောင်း သီး ခြား Clause တစ်ခု ရေး သား ဖော်ပြရန်ဖြစ်ပါသည်၊

(ဃ) မြေခွန်ကို Lessor မှ ပေး ဆောင်ရန်အပိုဒ် F အဖြစ် ဖြည့်စွက် ရေး သား ပေး လိုက်ပါသည်၊

(င) တံဆိပ် ခေါင်း အက်ဥပဒေပုဒ်မ ၉ အရအထိုး ရ၏အထူး ခွင့် ပြုချက်မရရှိ သေး လျှင်ပျမ်း မျှတစ်နှစ်ငှားရမ်း ခ၏ ၅%. နှင့်ညီမျှ သော တံဆိပ် ခေါင်း ခွန်ကို မြေငှား ချထား ခြင်း ခံ ရသူကထမ်း ဆောင်ရပါမည်၊

(စ) စာချုပ်(မူကြမ်း)ပါအခြား လိုအပ် သော နေရာများတွင် မင်နီဖြင့်ပြင်ဆင် ပေး လိုက်ပါသည်။

၄။ စာချုပ်(မူကြမ်း)များ ပါဝိမ်ရေးရာ၊ ဘဏ္ဍာရေးရာ၊ ကျွမ်းကျင်မှုဆိုင်ရာကိစ္စရပ်များ နှင့်စပ်လျဉ်း၍သက်ဆိုင်ရာကျွမ်းကျင်သည့်ဌာနများ နှင့်ညှိနှိုင်း ဆောင်ရွက်ရန်အကြံပြုအပ်ပါသည်။

၅။ Golden Asia Inter Co., Ltd. သည်သက်ဆိုင်ရာနိုင်ငံဥပဒေ အရတရား ဝင်ဖွဲ့စည်းထား သောကုမ္ပဏီဟုတ် မဟုတ်၊ စာချုပ်ပါလုပ်ငန်း များ ကိုလုပ်ကိုင်ပိုင်ခွင့်ရှိ မရှိ၊ စာချုပ်ပါလုပ်ငန်း များ လုပ်ကိုင်ရန် ငွေကြေး အင် အား ပြည့်စုံမှုရှိ မရှိနှင့်စာချုပ်တွင်လက်မှတ်ရေး ထိုး မည့်ပုဂ္ဂိုလ်သည်ထိုသို့လက်မှတ် ရေး ထိုး ရန်အခွင့်အာဏာလွှဲအပ်ခံထား ရခြင်း ရှိ မရှိစသည်တို့ကိုသက်ဆိုင် ရာ အထောက်အထား များ တောင်း ယူစိစစ်သင့်ပါသည်။

၆။ Golden Asia Inter Co., Ltd သည် နိုင်ငံခြား ကုမ္ပဏီတစ်ခုအနေ ဖြင့်မြန်မာနိုင်ငံတွင်စီး ပွား ရေး လုပ်ငန်း လုပ်ကိုင်မည်ဖြစ်ပါ၍မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေပုဒ်မ ၂၇-က(၁)အရအမျိုး သား စီမံကိန်း နှင့်စီးပွား ရေး ဖွံ့ဖြိုး တိုး တက်မှုဝန်ကြီး ဌာနမှခွင့်ပြုမိန့်ရယူရန်လိုအပ်ပါသည်။

၇။ ဤစာချုပ်(မူကြမ်း)များ အား လက်မှတ်ရေး ထိုး ချုပ်ဆိုပြီး ပါက မှတ်တမ်း အဖြစ်ထား ရှိနိုင်ရန်စာချုပ်မိတ္တူ(၃) စောင်အား ဤရုံး သို့ ပေး ပို့ ပါရန် မေတ္တာရပ်ခံအပ်ပါသည်။

(signature)

ညွှန်ကြား ရေး မှူး ချုပ်(ကိုယ်စား)
(စန်း မောင်၊ ညွှန်ကြား ရေး မှူး)

ညွှန်ကြား ရေး မှူး ချုပ်
ဟိုတယ်နှင့်ခရီးသွားညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန